



R40

R20



U40

U20

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DU VÉLO D'EXERCICE MANUAL DEL PROPIETARIO DE LA BICICLETA ESTACIONARIA



Lisez le GUIDE DU VÉLO D'EXERCICE avant de vous référer à ce MANUEL DU PROPRIÉTAIRE.
Lea la GUÍA DE LA BICICLETA antes de utilizar este MANUAL DEL PROPIETARIO.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES



CONSERVEZ CES DIRECTIVES

Lorsque vous utilisez un produit d'exercice, des précautions de base doivent toujours être respectées, y compris les suivantes : Lisez toutes les directives avant d'utiliser ce vélo d'exercice. Il incombe au propriétaire de veiller à ce que tous les utilisateurs de ce vélo d'exercice soient adéquatement informés de tous les avertissements et mesures préventives. Si vous avez des questions après la lecture de ce MANUEL DU PROPRIÉTAIRE, contactez votre détaillant Vision Fitness® autorisé.

Ce vélo d'exercice est destiné à un usage à domicile uniquement. N'utilisez pas ce vélo d'exercice dans un milieu commercial, locatif, scolaire ou institutionnel. Ne pas se conformer à cette directive annulera la garantie.



⚠️ AVERTISSEMENT

LIRE ET CONSERVER TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'ASSEMBLER OU D'UTILISER CE VÉLO D'EXERCICE. IL EST FORTEMENT RECOMMANDÉ DE SUIVRE LES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ SUIVANTES.

- **MISE EN GARDE** : Si vous avez des douleurs thoraciques, des nausées, des étourdissements ou des essoufflements, cessez immédiatement de vous entraîner et consultez votre médecin avant de continuer.
- Utilisez ce vélo d'exercice pour son but voulu tel qu'il est décrit dans le présent manuel. Ne pas utiliser d'accessoires qui n'ont pas été recommandés par le fabricant.
- Ne jamais utiliser le vélo d'exercice s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il est endommagé. Veuillez communiquer avec le soutien technique à la clientèle au numéro indiqué au verso pour obtenir de l'aide.
- Assurez-vous d'avoir des chaussures appropriées pour utiliser le vélo d'exercice. **NE JAMAIS** utiliser le vélo d'exercice les pieds nus.
- Ne portez pas de vêtements pouvant s'accrocher sur des pièces mobiles de ce vélo d'exercice.
- Éloignez vos mains et pieds des pièces mobiles pour éviter toute blessure. Ne tournez jamais les manivelles des pédales à la main.
- Attendez que les pédales **S'ARRÊTENT** complètement avant de descendre du vélo d'exercice.
- Ne tentez pas de rouler en position debout à haute vitesse avant d'avoir pratiqué à basse vitesse.
- N'insérez pas d'objets, les mains ou les pieds dans les ouvertures ou bien éloignez les mains, les bras ou les pieds du mécanisme d'entraînement ou de toute autre pièce mobile du vélo d'exercice.
- N'utilisez pas d'équipement endommagé ou ayant des pièces usées ou cassées. Utilisez uniquement les pièces de remplacement fournies par un technicien autorisé.
- N'utilisez pas le tapis roulant dans un endroit où des produits (pulvérisation) aérosols sont utilisés ou si de l'oxygène est administré.
- Une surveillance étroite est nécessaire en cas d'utilisation près d'enfants, d'invalides ou de personnes handicapées.
- Quand le vélo d'exercice est utilisé, les jeunes enfants et les animaux domestiques doivent se trouver au moins à 3 mètres/10 pieds.
- Assurez-vous que les leviers de réglage (avant et arrière pour le siège et la console) soient bien sécurisés et n'interfèrent pas avec la portée du mouvement pendant l'exercice.

⚠️ AVERTISSEMENT

Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'État de Californie pour causer le cancer et des malformations congénitales ou autres problèmes de reproduction.

ASSEMBLAGE



⚠️ AVERTISSEMENT

Le processus d'assemblage comporte certaines étapes au cours desquelles il faut faire particulièrement attention. Il importe de suivre les instructions d'assemblage à la lettre et de s'assurer que toutes les pièces sont bien serrées. Si on ne suit pas correctement les instructions d'assemblage, certaines pièces du vélo d'exercice pourraient être mal serrées et bouger et elles pourraient causer des bruits irritants. Pour éviter les dommages au vélo d'exercice, relisez les instructions d'assemblage et prendre les mesures correctives qui s'imposent.

Avant de continuer, recherchez le numéro de série du vélo d'exercice qui figure sur un autocollant de code à barres blanc situé au bas à l'avant du vélo tel que montré dans cette figure.

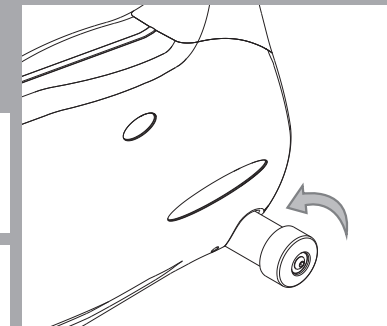
EMPLACEMENT DU NUMÉRO DE SÉRIE

INSCRIVEZ LE NUMÉRO DE SÉRIE ET LE NOM DU MODÈLE DANS L'ESPACE CI-DESSOUS

NUMÉRO DE SÉRIE :

NOM DU MODÈLE : **VÉLO
D'EXERCICE**

VISION





U20

⚠ WARNING
CONSULT A PHYSICIAN PRIOR TO USING ANY EXERCISE EQUIPMENT. POSSIBILITY OF SERIOUS INJURY IF EQUIPMENT IS USED IMPROPERLY. READ INSTRUCTION MANUAL BEFORE USING. KEEP CHILDREN OFF AND AWAY FROM THIS EQUIPMENT FOR CONSUMER USE ONLY.

⚠ AVERTISSEMENT
CONSULTEZ UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER UN ÉQUIPEMENT D'EXERCICE. DES BLESSURES SÉRIEUSES PEUVENT SURVENIR SI L'ÉQUIPEMENT N'EST PAS UTILISÉ CORRECTEMENT. LIRE LE MANUEL D'INSTRUCTION AVANT D'UTILISER. GARDEZ LES ENFANTS À L'ÉCART DE CET ÉQUIPEMENT POUR USAGE PAR LES CONSOMMATEURS SEULEMENT.

⚠ ADVERTENCIA
CONSULTE CON UN MÉDICO ANTES DE UTILIZAR CUALQUIER EQUIPO PARA HACER EJERCICIOS. SI EL EQUIPO SE UTILIZA INDEBIDAMENTE, EXISTE LA POSIBILIDAD DE LESIONES GRAVES. LEA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL EQUIPO. MANTÉNGA A LOS NIÑOS ALEJADOS DE ESTE EQUIPO PARA USO POR PARTE DEL CONSUMIDOR ÚNICAMENTE.

POIGNÉES À FRÉQUENCE CARDIAQUE

SIÈGE

TUBE DU POTEAU DU SIÈGE

BOUTON D'AJUSTEMENT DE LA HAUTEUR DU SIÈGE

PÉDALES

CADRE DU VÉLO

TUBE DE STABILISATION ARRIÈRE

CONSOLE

MÂT DE CONSOLE

PORTE-BOUEILLE (BOUEILLE NON COMPRISE)

RONDELLE DU MÂT DE CONSOLE

PRISE DU CORDON D'ALIMENTATION

TUBE DE STABILISATION AVANT

MANIVELLE

⚠ WARNING
CONSULT A PHYSICIAN PRIOR TO USING ANY EXERCISE EQUIPMENT. POSSIBILITY OF SERIOUS INJURY IF EQUIPMENT IS USED IMPROPERLY. READ INSTRUCTION MANUAL BEFORE USING. KEEP CHILDREN OFF AND AWAY FROM THIS EQUIPMENT FOR CONSUMER USE ONLY.

⚠ AVERTISSEMENT
CONSULTEZ UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER UN ÉQUIPEMENT D'EXERCICE. DES BLESSURES SÉRIEUSES PEUVENT SURVENIR SI L'ÉQUIPEMENT N'EST PAS UTILISÉ CORRECTEMENT. LIRE LE MANUEL D'INSTRUCTION AVANT D'UTILISER. GARDEZ LES ENFANTS À L'ÉCART DE CET ÉQUIPEMENT POUR USAGE PAR LES CONSOMMATEURS SEULEMENT.

⚠ ADVERTENCIA
CONSULTE CON UN MÉDICO ANTES DE UTILIZAR CUALQUIER EQUIPO PARA HACER EJERCICIOS. SI EL EQUIPO SE UTILIZA INDEBIDAMENTE, EXISTE LA POSIBILIDAD DE LESIONES GRAVES. LEA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL EQUIPO. MANTÉNGA A LOS NIÑOS ALEJADOS DE ESTE EQUIPO PARA USO POR PARTE DEL CONSUMIDOR ÚNICAMENTE.

POIGNÉES À FRÉQUENCE CARDIAQUE

SIÈGE

TUBE DU POTEAU DU SIÈGE

BOUTON D'AJUSTEMENT DE LA HAUTEUR DU SIÈGE

MANIVELLE

PÉDALES

TUBE DE STABILISATION ARRIÈRE

CONSOLE

MÂT DE CONSOLE

PORTE-BOUEILLE (BOUEILLE NON COMPRISE)

RONDELLE DU MÂT DE CONSOLE

PRISE DU CORDON D'ALIMENTATION

TUBE DE STABILISATION AVANT

CADRE DU VÉLO



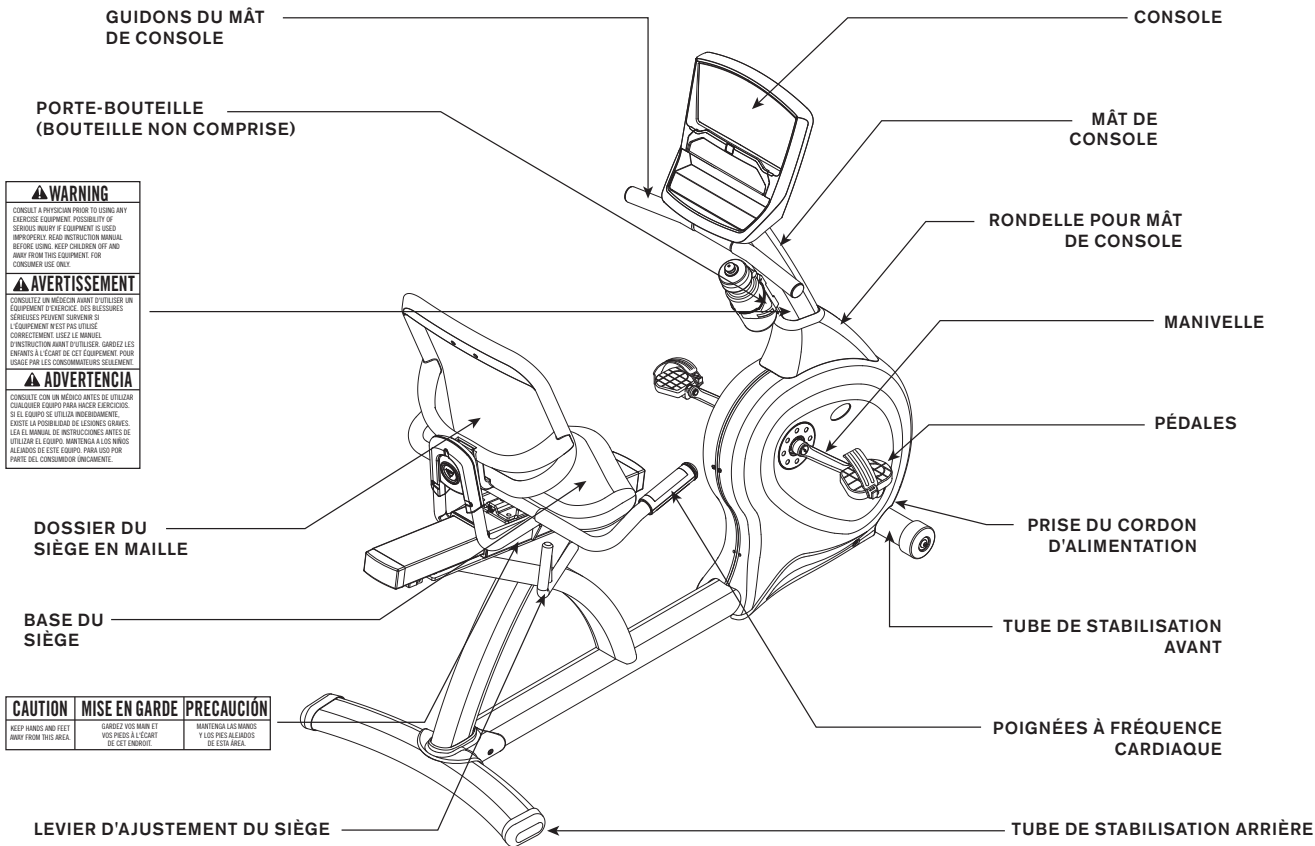
U40

6

7



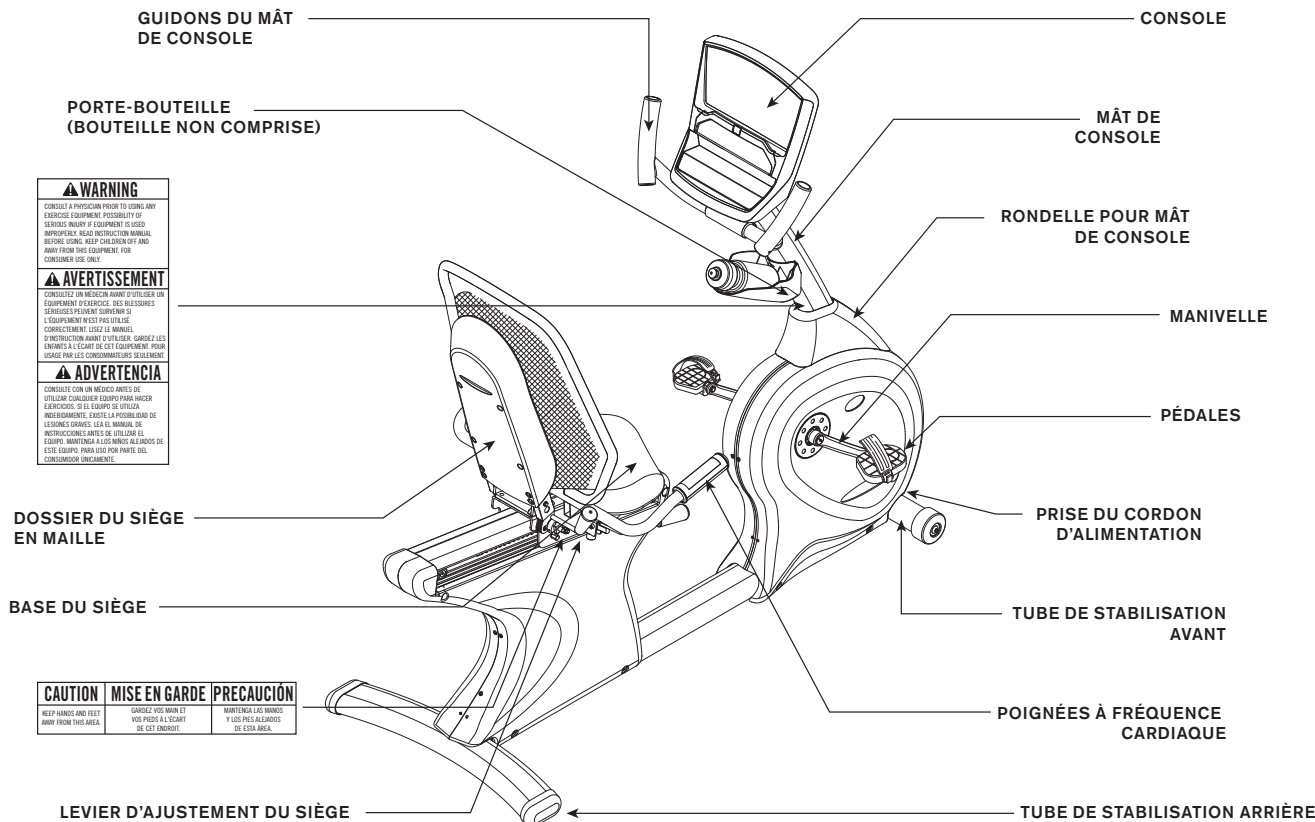
R20



CAUTION	MISE EN GARDE	PRECAUCIÓN
KEEP HANDS AND FEET AWAY FROM THIS AREA.	GARDEZ VOS MAINS ET VOS PIEDS À L'ÉCART DE CET ÉQUIPEMENT.	MANTÉNGA LAS MANOS Y LOS PIES ALEJADOS DE ESTA ÁREA.



R40



CAUTION	MISE EN GARDE	PRECAUCIÓN
KEEP HANDS AND FEET AWAY FROM THIS AREA.	GARDEZ VOS MAINS ET VOS PIEDS À L'ÉCART DE CET ÉQUIPEMENT.	MANTÉNGA LAS MANOS Y LOS PIES ALEJADOS DE ESTA ÁREA.

8

9



TOUS LES
MODÈLES

OUTILS COMPRIS :

- ☐ Clé plate de 15 mm/17 mm
- ☐ Clé plate de 14 mm/17 mm (U20/U40)
- ☐ Clé à manche en L, de 4 mm (R20/R40/U20)
- ☐ Clé à manche en T, de 5 mm
- ☐ Tournevis
- ☐ Clé à manche en L, de 5 mm

U20 À U40 PIÈCES COMPRISES :

- ☐ 1 bâti de vélo
- ☐ 1 tube de stabilisation arrière
- ☐ 1 tube de stabilisation avant
(U20 uniquement)
- ☐ 1 mât de console
- ☐ 1 rondelle pour le mât de console
- ☐ 2 poignées
- ☐ 1 porte-bouteille d'eau
- ☐ 1 tube du siège
- ☐ 1 siège
- ☐ 2 pédales avec sangles
- ☐ 1 cordon d'alimentation
- ☐ 1 trousse de quincaillerie

R20 À R40 PIÈCES COMPRISES :

- ☐ 1 cadre de vélo
- ☐ 1 tube de stabilisation arrière
- ☐ 1 base du siège
- ☐ 1 soutien pour la base du siège
(R40 uniquement)
- ☐ 1 dossier de siège en mailles
- ☐ 1 siège et guidon
- ☐ 1 cadre du siège
- ☐ 1 ensemble de couvercles
intérieure/extérieure du dossier
du siège (R20 uniquement)
- ☐ 1 mât de console
- ☐ 1 rondelle pour le mât de console
- ☐ 1 poignées de console
- ☐ 1 porte-bouteille d'eau
- ☐ 2 pédales avec sangles
- ☐ 1 cordon d'alimentation
- ☐ 1 trousse de quincaillerie

PRÉ-ASSEMBLAGE

DÉBALLAGE

Déballez le produit à l'endroit où vous l'utiliserez. Placez le carton sur une surface plane. Il est conseillé de placer une toile de protection sur le sol. N'ouvrez jamais la boîte lorsqu'elle est positionnée sur son côté.

REMARQUE : Lors de chaque étape de l'assemblage, assurez-vous que **TOUS** les boulons et les vis sont en place et partiellement vissés avant de visser complètement **TOUT** boulon ou **TOUTE** vis.

REMARQUE : Une légère application de graisse peut faciliter l'installation de la quincaillerie. Toute graisse, comme la graisse au lithium pour vélos est recommandée.

REMARQUE : Pour plus de facilité et d'efficacité, il est recommandé d'assembler le vélo avec deux personnes.

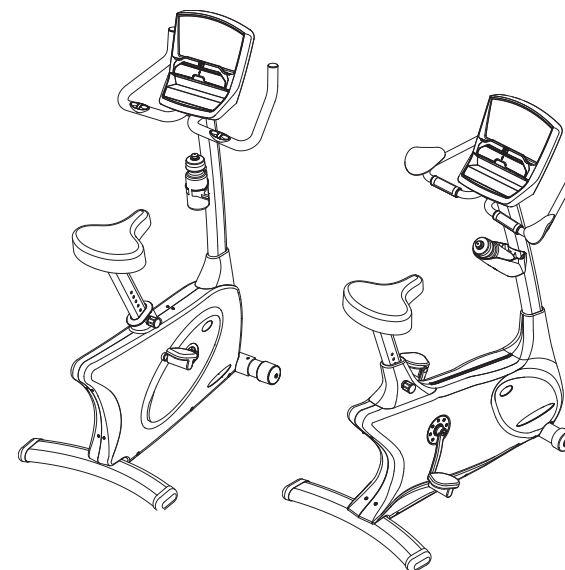


BESOIN D'AIDE?

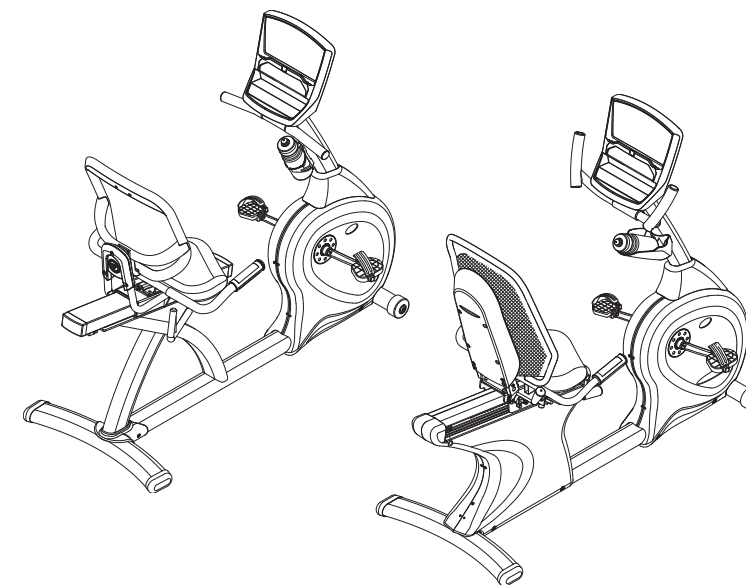
Si vous avez des questions ou s'il manque des pièces, s'adresser à votre détaillant autorisé Vision Fitness.

ASSEMBLAGE

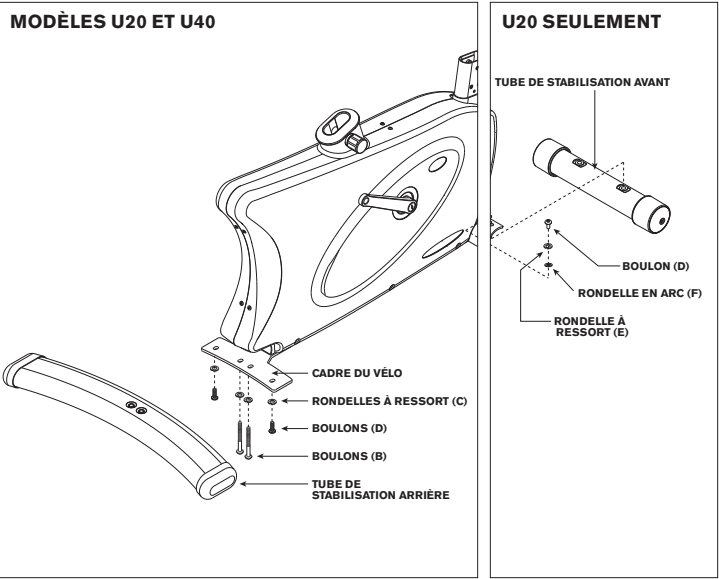
U20 ET U40 PAGE 12

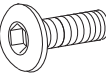
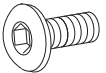
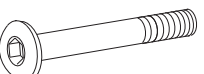


R20 ET R40 PAGE 17



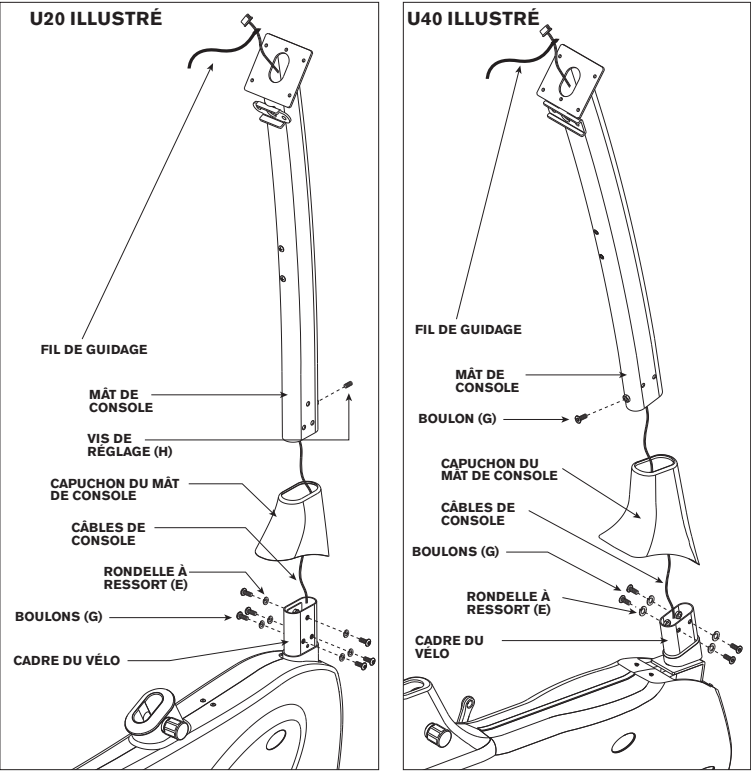
U20 ET U40 ASSEMBLAGE ÉTAPE 1



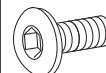
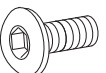
QUINCAILLERIE POUR ÉTAPE 1 :	U20 SEULEMENT :
 BOULON (A) 25 mm Qté : 2	 BOULON (D) 20 mm Qté : 2
 BOULON (B) 70 mm Qté : 2	 RESSORT RONDELLE (E) 13,5 mm Qté : 2
 RESSORT RONDELLE (C) 15,4 mm Qté : 4	 ARC RONDELLE (F) 18 mm Qté : 2

- A Ouvrez le sac de **QUINCAILLERIE POUR L'ÉTAPE 1**.
- B Fixez le **TUBE DE STABILISATION ARRIÈRE** au **BÂTI** à l'aide de 2 **BOULONS (A)**, 2 **BOULONS (B)** et 4 **RONDELLES À RESSORT (C)**.
- C U20 SEULEMENT : Fixez le **TUBE DE STABILISATION AVANT** au **BÂTI** à l'aide de 2 **BOULONS (D)**, 2 **RONDELLES À RESSORT (E)** et 2 **RONDELLES EN ARC (F)**.

U20 ET U40 ASSEMBLAGE ÉTAPE 2



REMARQUE : Prenez garde de ne pas pincer les câbles en fixant le mât de console.

QUINCAILLERIE POUR LE MODÈLE U20 :	QUINCAILLERIE POUR LE MODÈLE U40 :
 BOULON (G) 15 mm Qté : 6	 BOULON (G) 15 mm Qté : 5
 RESSORT RONDELLE (E) 13,5 mm Qté : 6	 RESSORT RONDELLE (E) 13,5 mm Qté : 4
 VIS DE RÉGLAGE (H) 10 mm Qté : 1	

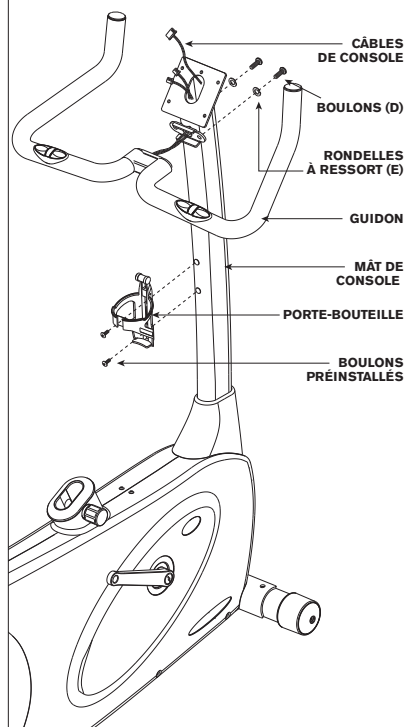
- A Ouvrez le sac de **QUINCAILLERIE POUR L'ÉTAPE 2**.
- B Glissez la **RONDELLE DU MÂT DE CONSOLE** de bas en haut le long du **MÂT DE CONSOLE**.
- C Fixez le **FIL DE GUIDAGE** au **CÂBLE DE LA CONSOLE** et tirer par le **MÂT DE LA CONSOLE**. Glissez **LE MÂT DE CONSOLE** sur le **BÂTI**.
- D U20 SEULEMENT : Fixez le **MÂT DE CONSOLE** au **BÂTI** à l'aide de 6 **BOULONS (G)**, 6 **RONDELLES À RESSORT (E)** et 1 **VIS DE RÉGLAGE (H)**.
- E U40 SEULEMENT : Fixez le **MÂT DE CONSOLE** au **BÂTI** à l'aide de 5 **BOULONS (G)** et de 4 **RONDELLES À RESSORT (E)**.
- F Glissez **LA RONDELLE DU MÂT DE CONSOLE** sur le **BÂTI**.

U20 ET U40 ASSEMBLAGE ÉTAPE 3

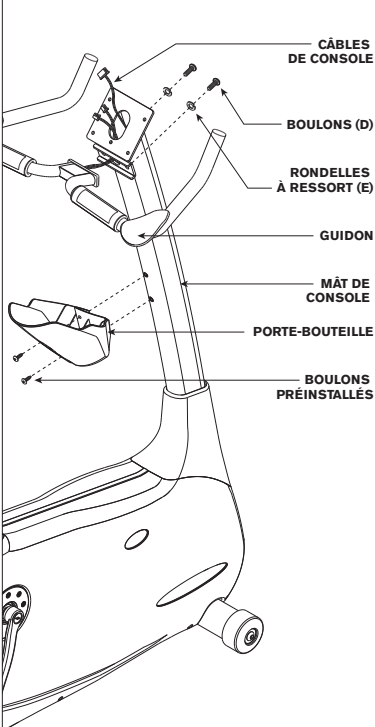


U20
U40

U20 ILLUSTRÉ



U40 ILLUSTRÉ



QUINCAILLERIE POUR ÉTAPE 3 :



BOULON (D)
20 mm
Qté : 2



RONDELLE À RESSORT (E)
13,5 mm
Qté : 2

- Ouvrez le sac de **QUINCAILLERIE POUR L'ÉTAPE 3**.
- Glissez les **CÂBLES DES POIGNÉES** à l'intérieur du **MÂT DE CONSOLE** puis hors de son extrémité.
- Fixez les **POIGNÉES** au **MÂT DE CONSOLE** à l'aide de 2 **BOULONS (D)** et de 2 **RONDELLES À RESSORT (E)**.
- Fixez le **PORTE-BOUEILLE D'EAU** au **MÂT DE CONSOLE** à l'aide de 2 **BOULONS PRÉINSTALLÉS**.

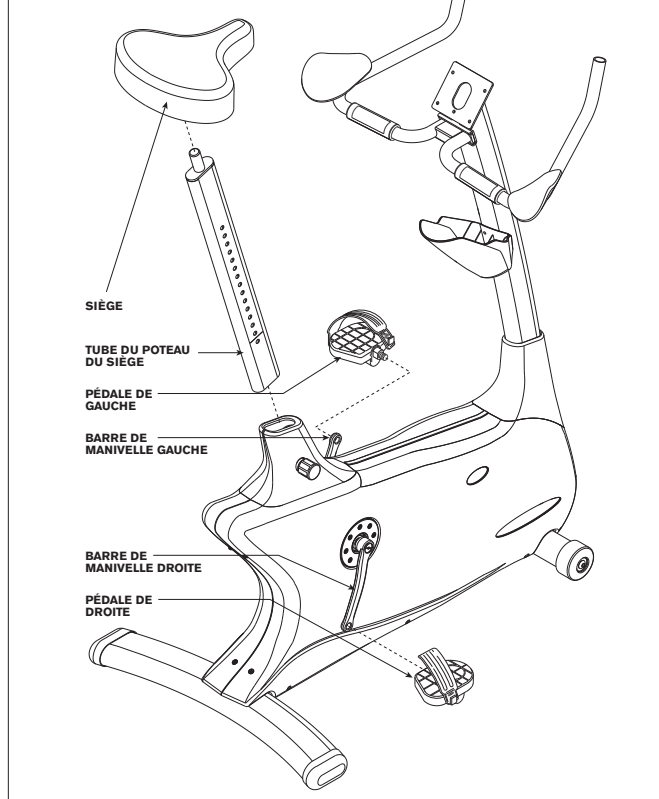
REMARQUE : Prenez garde de ne pas pincer les câbles en fixant les poignées.

U20 ET U40 ASSEMBLAGE ÉTAPE 4



U20
U40

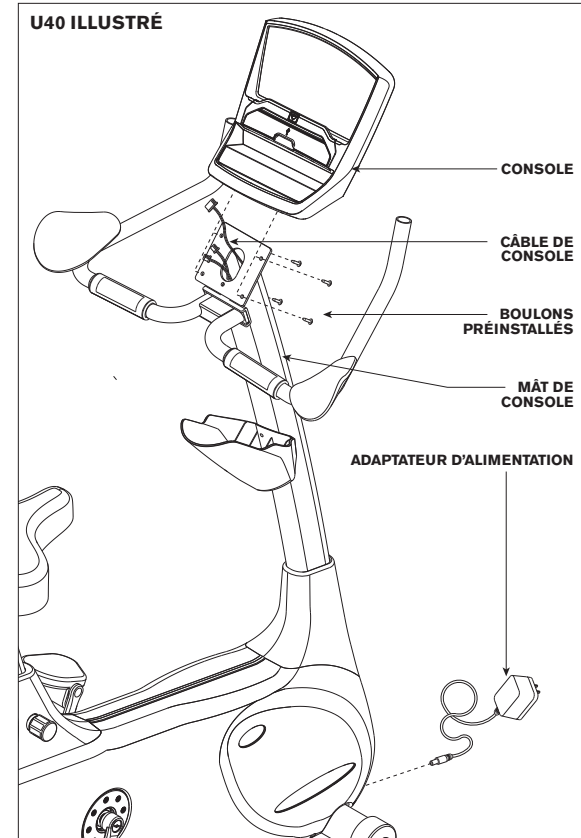
U40 ILLUSTRÉ



REMARQUE : Il n'y a aucune quincaillerie pour cette étape.

- Fixez le **SIÈGE** au **TUBE DU SIÈGE** à l'aide de la bride située au bas du **SIÈGE**.
- Tirez le **BOUTON DE RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU SIÈGE** vers l'extérieur, tout en glissant le **TUBE DU SIÈGE** dans le **BÂTI**. (REMARQUE : Il peut être nécessaire de tourner le **BOUTON DE RÉGLAGE DU SIÈGE** vers la gauche, afin que le **TUBE DU SIÈGE** puisse glisser dans le **BÂTI**.)
- Attachez la **BANDE** à la **PÉDALE DROITE**. Fixez la **PÉDALE DROITE** au **BRAS DE MANIVELLE DE DROITE**, puis bien visser **VERS LA DROITE** à l'aide de la clé plate de 15 mm/17 mm.
- Attachez la **BANDE** à la **PÉDALE GAUCHE**. Fixez la **PÉDALE GAUCHE** au **BRAS DE MANIVELLE DE GAUCHE**, puis bien visser **VERS LA GAUCHE** à l'aide de la clé plate de 15 mm/17 mm. (REMARQUE : Le bras de manivelle de gauche a un filetage inversé, il est donc très important de serrer vers la gauche. Serrez dans le sens opposé peut endommager la pédale ou le bras de manivelle, ou bien les deux.)

U20 ET U40 ASSEMBLAGE ÉTAPE 5



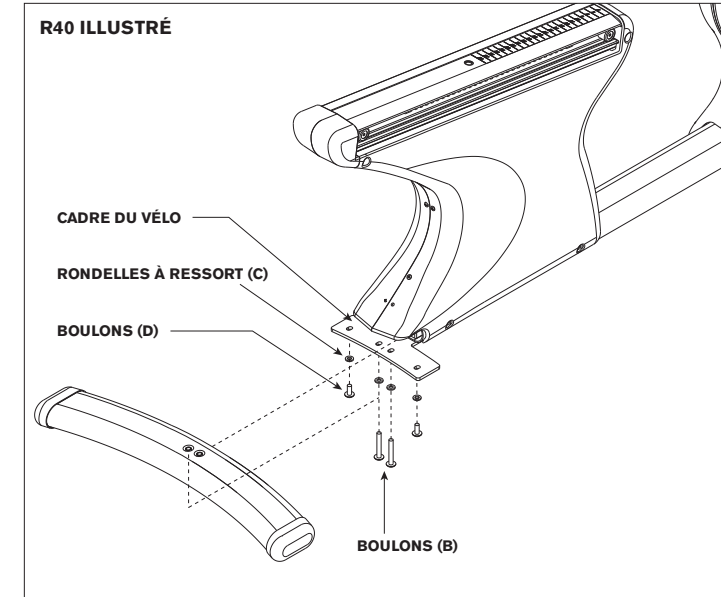
REMARQUE : Toute la quincaillerie est préinstallée.

- Branchez les **CÂBLES DE CONSOLE** et les placer avec soin dans le **MÂT DE CONSOLE**.
- Fixez la **CONSOLE** au **MÂT DE CONSOLE** à l'aide de 4 **BOULONS PRÉINSTALLÉS**.
- Branchez **L'ADAPTATEUR DE COURANT** tel qu'il est illustré.

REMARQUE : Prenez garde de ne pas pincer les câbles en fixant la console.

L'ASSEMBLAGE DES MODÈLES U20 ET U40 EST TERMINÉ!

R20 ET R40 ASSEMBLAGE ÉTAPE 1

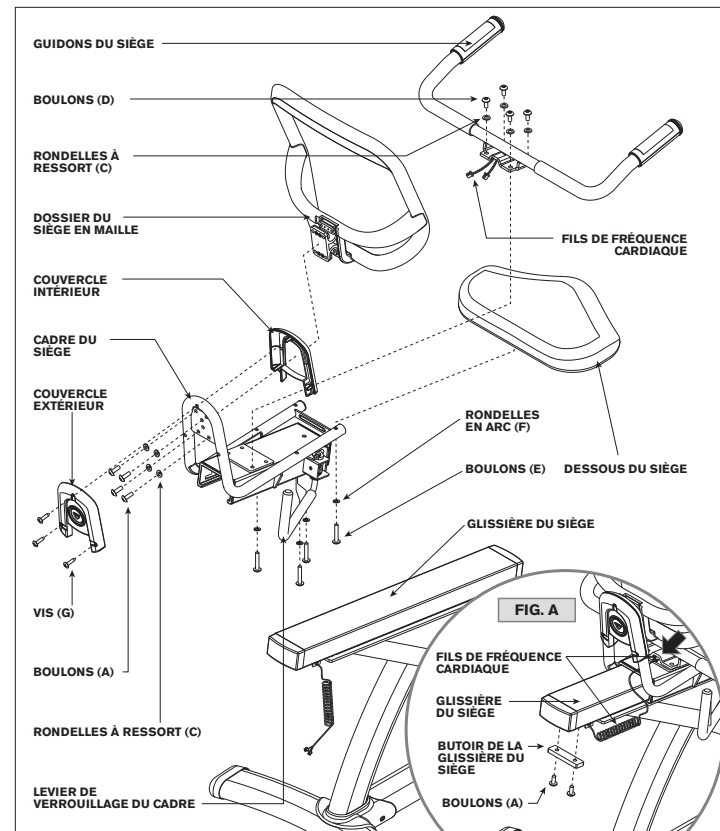


QUINCAILLERIE POUR LE MODÈLE R20 :	QUINCAILLERIE POUR LE MODÈLE R40 :
BOULON (A) 20 mm Qté : 2	BOULON (A) 25 mm Qté : 2
RONDELLE À RESSORT (C) 15,4 mm Qté : 4	RONDELLE À RESSORT (C) 15,4 mm Qté : 4
BOULON (B) 65 mm Qté : 2	BOULON (B) 70 mm Qté : 2

- Ouvrez le sac de **QUINCAILLERIE POUR L'ÉTAPE 1**.
- Fixez le **TUBE DE STABILISATION ARRIÈRE** au **BÂTI** avec 2 **BOULONS (A)** et 2 **RONDELLES À RESSORT (C)** pour les trous extérieurs et avec 2 **BOULONS (B)** et 2 **RONDELLES À RESSORT (C)** pour les trous intérieurs.

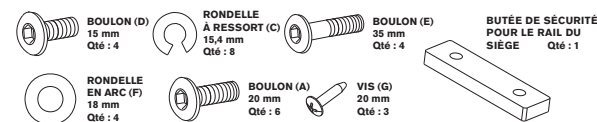
R20 ASSEMBLAGE ÉTAPE 2

R20



18

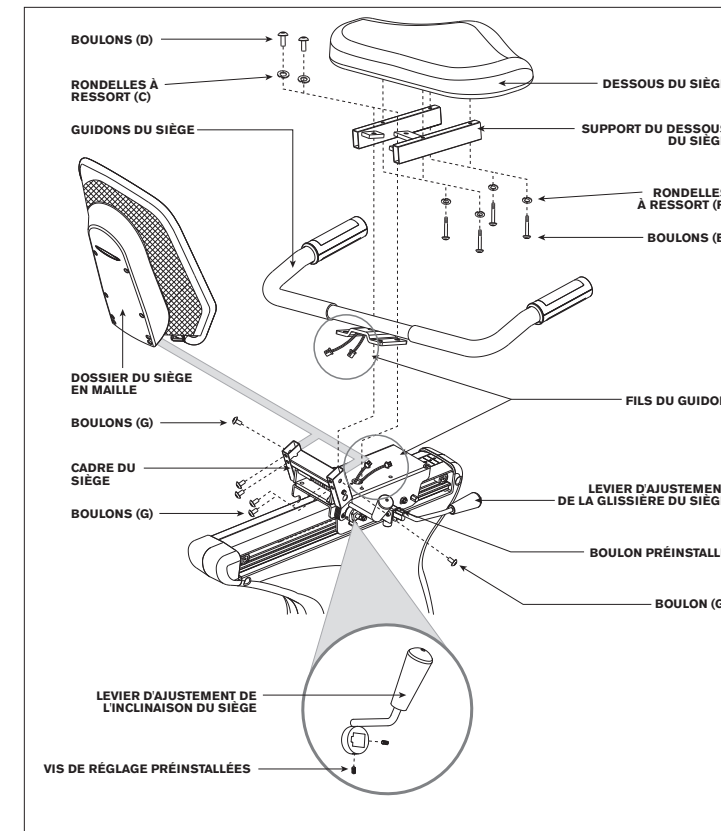
QUINCAILLERIE POUR ÉTAPE 2 :



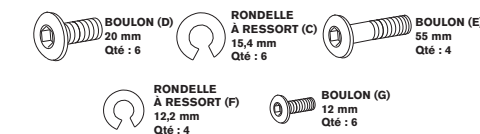
- Ouvrez le sac de **QUINCAILLERIE POUR L'ÉTAPE 2**.
- Fixez les **POIGNÉES DU SIÈGE** au **CADRE DU SIÈGE** à l'aide de 4 **BOULONS (D)** et de 4 **RONDELLES À RESSORT (C)**.
- Fixez la **BASE DU SIÈGE** au **CADRE DU SIÈGE** à l'aide de 4 **BOULONS (E)** et de 4 **RONDELLES EN ARC (F)**.
- Placez le **COUVERCLE INTÉRIEUR** sur le **DOSSIER DU SIÈGE EN MAILLES**, puis le fixer au **CADRE DU SIÈGE** à l'aide de 4 **BOULONS (A)** et 4 **RONDELLES À RESSORT (C)**.
- Fixez le **COUVERCLE EXTÉRIEUR** au **CADRE DU SIÈGE** et au **COUVERCLE INTÉRIEUR** à l'aide de 3 **VIS (G)**.
- Poussez le **LEVIER DE VERROUILLAGE DU CADRE** vers l'avant et glissez le **CADRE DU SIÈGE** sur le **RAIL DU SIÈGE** à partir de l'arrière du vélo d'exercice.
- Branchez les **CÂBLES DE FRÉQUENCE CARDIAQUE** des **POIGNÉES DU SIÈGE** à ceux du **RAIL DU SIÈGE** (FIGURE A).
- Fixez la **BUTÉE DE SÉCURITÉ POUR LE RAIL DU SIÈGE** (FIGURE A) au **RAIL DU SIÈGE** à l'aide de 2 **BOULONS (A)**.

R40 ASSEMBLAGE ÉTAPE 2

R40



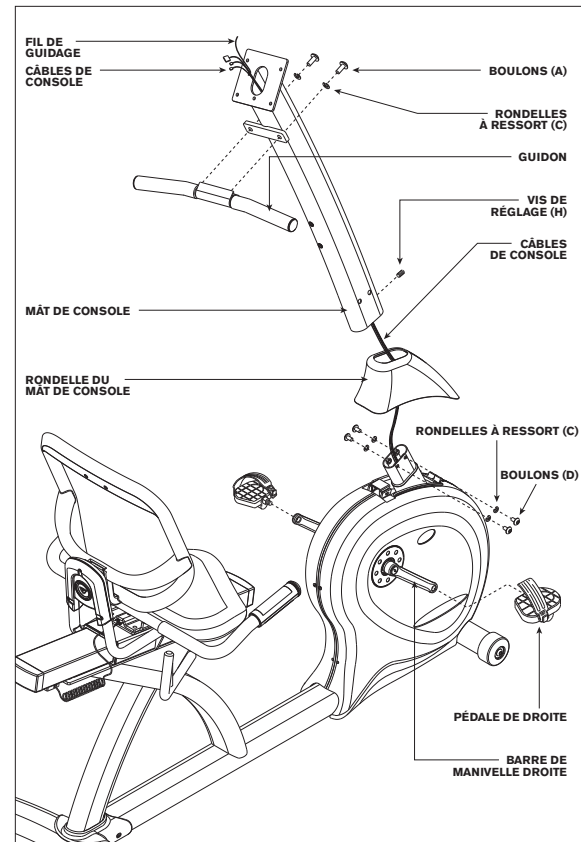
QUINCAILLERIE POUR ÉTAPE 2 :



- Ouvrez le sac de **QUINCAILLERIE POUR L'ÉTAPE 2**.
- Retirez le **BOULON PRÉINSTALLÉ** du trou avant situé dans le **LEVIER DE RÉGLAGE DU RAIL DU SIÈGE**. Pivotez le levier du siège pour l'aligner sur le support. Insérez à nouveau le **BOULON PRÉINSTALLÉ** et serrez les deux boulons.
- Branchez les **CÂBLES DE FRÉQUENCE CARDIAQUE DE LA POIGNÉE DU SIÈGE** à ceux du **CADRE DU SIÈGE**. Fixez les **POIGNÉES DU SIÈGE** au **CADRE DU SIÈGE** à l'aide de 2 **BOULONS (D)** et de 2 **RONDELLES À RESSORT (C)** pour les trous arrière.
- Positionnez le **SOUTIEN DE LA BASE DU SIÈGE** sur le **CADRE PRINCIPAL DU SIÈGE** de telle sorte que les trous arrière s'alignent sur les trous avant des **POIGNÉES DU SIÈGE**. Bien sécuriser avec 4 **BOULONS (E)** et 4 **RONDELLES À RESSORT (F)**.
- Fixez le **COUSSIN DE LA BASE DU SIÈGE** au **SOUTIEN DE LA BASE DU SIÈGE** à l'aide de 4 **BOULONS (D)** et de 4 **RONDELLES À RESSORT (F)**.
- Positionnez le **LEVIER DE RÉGLAGE D'INCLINAISON DU SIÈGE** sur le **CADRE DU SIÈGE**, en s'assurant de placer la poignée du **LEVIER** vers le haut. Serrez les deux **VIS DE RÉGLAGE** dans le **SUPPORT DU LEVIER DE RÉGLAGE D'INCLINAISON DU SIÈGE**.
- Fixez le **DOSSIER DU SIÈGE EN MAILLES** au **CADRE DU SIÈGE** à l'aide de 6 **BOULONS (G)**.

19

R20 ASSEMBLAGE ÉTAPE 3



R20

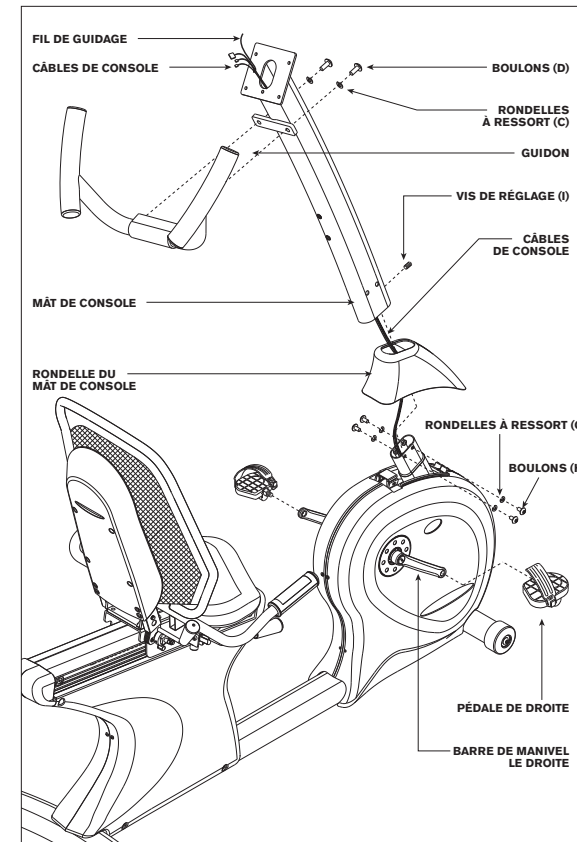
20

QUINCAILLERIE POUR ÉTAPE 3 :



- Ouvrez le sac de **QUINCAILLERIE POUR L'ÉTAPE 3**.
- Glissez la **RONDELLE DU MÂT DE CONSOLE** de bas en haut le long du **MÂT DE CONSOLE**.
- Fixez les **CÂBLES DE LA CONSOLE** du **BÂTI** au **FIL DE GUIDAGE** de la base du **MÂT DE CONSOLE**, puis tirez avec soin le **FIL DE GUIDAGE** dans le **MÂT DE CONSOLE** jusqu'à ce que les **CÂBLES DE LA CONSOLE** se trouvent en haut du mât.
- Placez avec soin tous les câbles dans le **BÂTI** et glissez le **MÂT DE CONSOLE** sur le **BÂTI**. Détachez et jetez le **FIL DE GUIDAGE**.
- Assurez-vous de bien positionner le mât en insérant le **VIS DE RÉGLAGE (H)** dans le bord avant du mât. Fixez le mât au cadre avec quatre **BOULONS (D)** et quatre **RONDELLES À RESSORT (C)**, puis glissez la **RONDELLE DU MÂT DE CONSOLE** le long du **BÂTI**.
- Fixez la **POIGNÉE DE LA CONSOLE** au **MÂT DE CONSOLE** à l'aide de 2 **BOULONS (A)** et de 2 **RONDELLES À RESSORT (C)**.
- Attachez la **BANDE** à la **PÉDALE DROITE**. Fixez la **PÉDALE DROITE** au **BRAS DE MANIVELLE DE DROITE**, puis bien visser **VERS LA DROITE** à l'aide de la clé plate de 15 mm/17 mm.
- Attachez la **BANDE** à la **PÉDALE DROITE**. Fixez la **PÉDALE GAUCHE** au **BRAS DE MANIVELLE DE GAUCHE**, puis bien visser **VERS LA GAUCHE** à l'aide de la clé plate de 15 mm/17 mm. (REMARQUE : Le bras de manivelle de gauche a un filetage inversé, il est donc très important de serrer vers la gauche. Serrez dans le sens opposé peut endommager la pédale ou le bras de manivelle, ou bien les deux.)

R40 ASSEMBLAGE ÉTAPE 3



R40

21

QUINCAILLERIE POUR ÉTAPE 3 :



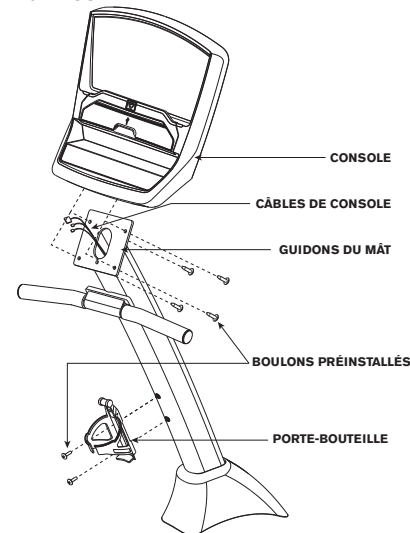
- Ouvrez le sac de **QUINCAILLERIE POUR L'ÉTAPE 3**.
- Glissez la **RONDELLE DU MÂT DE CONSOLE** de bas en haut le long du **MÂT DE CONSOLE**.
- Fixez les **CÂBLES DE LA CONSOLE** du **BÂTI** au **FIL DE GUIDAGE** de la base du **MÂT DE CONSOLE**, puis tirez avec soin le **FIL DE GUIDAGE** dans le **MÂT DE CONSOLE** jusqu'à ce que les **CÂBLES DE LA CONSOLE** se trouvent en haut du mât.
- Placez avec soin tous les câbles dans le **BÂTI** et glissez le **MÂT DE CONSOLE** sur le **BÂTI**. Détachez et jetez le **FIL DE GUIDAGE**.
- Attachez le **MONTANT DE LA CONSOLE** à la **BASE DU VÉLO** avec 4 **BOULONS (D)**, 4 **RONDELLES PLASTIQUES (C)** et des **VIS DE RÉGLAGE (I)** et faites glisser le **MONTANT DE LA CONSOLE** dans la **BASE DU VÉLO**.
- Fixez la **POIGNÉE DE LA CONSOLE** au **MÂT DE CONSOLE** à l'aide de 2 **BOULONS (D)** et de 2 **RONDELLES À RESSORT (C)**.
- Attachez la **BANDE** à la **PÉDALE DROITE**. Fixez la **PÉDALE DROITE** au **BRAS DE MANIVELLE DE DROITE**, puis bien visser **VERS LA DROITE** à l'aide de la clé plate de 15 mm/17 mm.
- Attachez la **BANDE** à la **PÉDALE DROITE**. Fixez la **PÉDALE GAUCHE** au **BRAS DE MANIVELLE DE GAUCHE**, puis bien visser **VERS LA GAUCHE** à l'aide de la clé plate de 15 mm/17 mm. (REMARQUE : Le bras de manivelle de gauche a un filetage inversé, il est donc très important de serrer vers la gauche. Serrez dans le sens opposé peut endommager la pédale ou le bras de manivelle, ou bien les deux.)



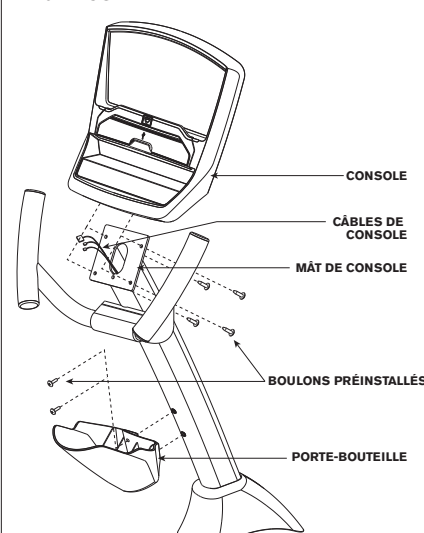
R20
R40

R20 ET R40 ASSEMBLAGE ÉTAPE 4

R20 ILLUSTRÉ



R40 ILLUSTRÉ



A Retirez les **BOULONS PRÉINSTALLÉS** de la **CONSOLE** et du **MÂT DE CONSOLE**.

B Branchez les **CÂBLES DE CONSOLE** et les placer avec soin dans le **MÂT DE CONSOLE**.

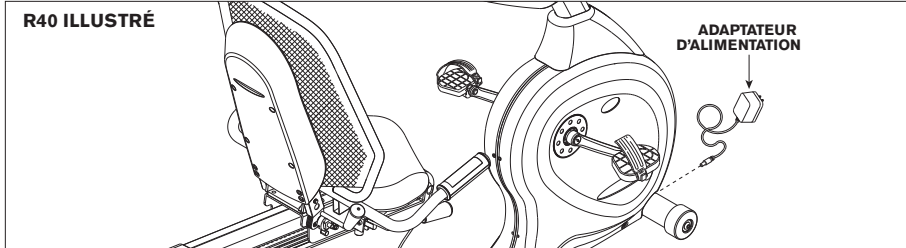
C Fixez la **CONSOLE** au **MÂT DE CONSOLE** à l'aide de 4 **BOULONS PRÉINSTALLÉS**.

REMARQUE : Prenez garde de ne pas pincer les câbles en fixant la console.

D Fixez le **PORTE-BOUTEILLE D'EAU** au **MÂT DE CONSOLE** à l'aide de 2 **BOULONS PRÉINSTALLÉS**.

E Branchez **L'ADAPTATEUR DE COURANT**.

R40 ILLUSTRÉ



L'ASSEMBLAGE DES MODÈLES R20 ET RU40 EST TERMINÉ!

GARANTIE LIMITÉE D'USAGE RÉSIDENTIEL

POIDS MAXIMAL

R20 ET U20 = 136 kg (300 lbs)

R40 ET U40 = 147 kg (325 lb)

CADRE • DURÉE DE VIE

Le fabricant garantit le cadre contre les vices de fabrication ou de matériau pendant toute la durée de vie du propriétaire initial, tant que ce dernier possède l'appareil. (Le cadre se définit comme la base en métal soudé de l'appareil et qui ne comporte aucune pièce amovible.)

ÉLECTRONIQUE ET PIÈCES • 5 ANS

Le fabricant garantit les composants électroniques, la finition et toutes les pièces d'origine pendant ladite période à compter de la date de l'achat initial, tant que le propriétaire initial possède l'appareil.

MAIN-D'OEUVRE • 2 ANS

Le fabricant couvre les coûts de main-d'œuvre pour la réparation de l'appareil pendant ladite période à compter de la date de l'achat initial, tant que le propriétaire initial possède l'appareil.



EXCLUSIONS ET LIMITES

Qui EST couvert :

- Le propriétaire initial et la garantie n'est pas transférable.

Ce qui EST couvert :

- La réparation ou le remplacement du moteur défectueux, de composants électroniques défectueux ou de pièces défectueuses constituent les seuls correctifs au titre de la garantie.

Ce qui n'est PAS couvert :

- L'usure normale, l'assemblage ou l'entretien incorrects ou l'installation de pièces ou d'accessoires incompatibles ou non destinés à l'équipement tel qu'il est vendu.
- Les dommages ou la défaillance dus à un accident, l'utilisation abusive, la corrosion, la décoloration de la peinture ou du plastique, la négligence, le vol, le vandalisme, l'incendie, l'inondation, le vent, la foudre, le gel ou d'autres catastrophes naturelles quelle qu'en soit la nature, une réduction, fluctuation ou défaillance d'alimentation de quelque origine que ce soit, des conditions atmosphériques inhabituelles, une collision, l'introduction d'objets étrangers dans l'unité ou des modifications non autorisées ou non recommandées par le fabricant.
- Dommages accessoires ou indirects. Le fabricant n'est pas responsable des dommages indirects, spéciaux ou accessoires, des pertes économiques, des pertes matérielles ou de profits, des privations de jouissance ou d'utilisation, ou d'autres dommages accessoires de quelque nature que ce soit en relation avec l'achat, l'utilisation, la réparation ou l'entretien de l'équipement. Le fabricant ne consent aucune compensation monétaire ou autre pour de telles réparations ou le coût des pièces de rechange, y compris notamment les cotisations d'organismes sportifs, pertes de temps de travail, visites de diagnostic, visites d'entretien ou frais de transport.
- Les équipements utilisés à des fins commerciales ou à toutes autres fins que celles d'une famille unique ou d'un foyer, sauf acceptation de la couverture par le fabricant.

SERVICE ET RÉPARATIONS

- La livraison, l'assemblage, l'installation, le réglage des unités d'origine ou de remplacement ou la main-d'œuvre et les autres frais associés à l'enlèvement ou au remplacement de l'unité couverte.
- Toute tentative de réparation de cet équipement crée un risque de blessure. Le fabricant n'est pas responsable des dommages, pertes ou responsabilités découlant de toute blessure subie lors de ou du fait de toute réparation ou tentative de réparation de l'équipement de conditionnement physique par quiconque autre qu'un technicien accrédité. Toutes les tentatives de réparation de l'équipement de conditionnement physique par l'utilisateur sont effectuées À SES RISQUES ET PÉRILS et le fabricant décline toute responsabilité en matière de blessures ou de dommages quels qu'ils soient causés par de telles réparations.
- Les obligations du fabricant en vertu de cette garantie se limitent à la réparation ou au remplacement de l'équipement, à la discrétion du fabricant, par le même modèle ou un modèle comparable.
- Les appareils de rechange, les pièces et les composants électroniques remis à neuf par le fabricant ou ses fournisseurs peuvent parfois être fournis comme pièces de rechange et constituent une parfaite application des dispositions de la garantie.
- Cette garantie vous confère des droits légaux précis et vos droits peuvent varier d'une province à l'autre.
- Le REMÈDE EXCLUSIF pour l'une ou l'autre des garanties ci-dessus sera la réparation ou le remplacement des pièces défectueuses ou la fourniture de la main d'œuvre pour corriger tout défaut, à condition que la main d'œuvre se limite à une période d'un an. La main d'œuvre sera fournie par le détaillant local qui a vendu le produit et le produit doit se trouver dans la zone de service du détaillant. Les produits situés à l'extérieur de la zone de service du détaillant ne seront pas couverts par la garantie de main d'œuvre.

GARANTIE COMMERCIALE LIMITÉE*

DÉFINITION DES UTILISATION COMMERCIALES VISION FITNESS garantie les modèles R40 et U40 pour utilisation dans des établissements commerciaux, y compris : les hôtels, les centres touristiques, les postes de police et les casernes de pompiers, les ensembles d'habitations collectives, les centres d'entraînement physique d'entreprise, les hôpitaux, les cliniques médicales sportives et de réhabilitation, où l'utilisation moyenne est de trois heures par jour au maximum. Il n'y a pas de garantie offerte pour l'utilisation dans les centres de culture physique, les YMCA ou les écoles.

CADRE, FREIN ECB-PLUSMC, COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES ET PIÈCES – UN AN VISION FITNESS garantit le bâti, le frein magnétique ECB-PLUSMC, les composants électroniques et toutes les pièces d'origine contre les défauts d'artisanat et de matériaux pendant 1 an à compter de la date de l'achat initial, tant que l'appareil demeurera dans la possession du propriétaire original.

MAIN D'OEUVRE - UN AN VISION FITNESS couvrira les frais de main d'œuvre pour la réparation de l'appareil pendant une période d'un an à compter de la date originale d'achat, tant que l'appareil demeurera dans la possession du propriétaire original.

REMÈDE EXCLUSIF

Le remède exclusif pour l'une ou l'autre des garanties ci-dessus sera la réparation ou le remplacement des pièces défectueuses ou la fourniture de la main d'œuvre pour corriger tout défaut, à condition que la main d'œuvre se limite à une période d'un an. Toute main d'œuvre sera fournie par le détaillant local qui a vendu le produit et le produit doit se trouver dans la zone de service du détaillant. Les produits situés à l'extérieur de la zone de service du détaillant ne seront pas couverts par la garantie de main d'œuvre.

*Jusqu'à trois heures d'utilisation par jour. La garantie limitée d'utilisation commerciale n'est valide qu'en Amérique du Nord.

EXCLUSIONS ET LIMITES

Cette garantie s'applique seulement au propriétaire original et elle n'est pas transférable. Cette garantie est expressément limitée à la réparation ou au remplacement d'un cadre, d'un frein magnétique ECB-PLUSMC, d'un composant électronique défectueux ou d'une pièce défectueuse et représente le seul remède de la garantie. La garantie ne couvre pas l'usure normale, le mauvais assemblage ou entretien ou l'installation de pièces ou accessoires non originalement conçus pour ou compatibles au produit d'exercice tel que vendu. La garantie ne s'applique pas aux dommages ou pannes causés par un accident, de l'abus, la corrosion, la décoloration de la peinture ou du plastique ou la négligence. VISION FITNESS ne sera pas responsable des dommages consécutifs ou indirects. Des pièces et des composants électroniques remis à neuf par VISION FITNESS ou ses fournisseurs peuvent être parfois fournis comme pièces de rechange en vertu de la garantie et représentent l'exécution des conditions de la garantie. Toutes les pièces de rechange offertes en vertu de la garantie seront garanties pendant le reste de la période de garantie originale.

VISION FITNESS renonce expressément à toutes les autres garanties, expresses ou implicites, y compris sans en exclure d'autres, les garanties d'adaptation à un usage particulier ou de valeur marchande. Cette garantie vous confère des droits légaux précis et vos droits peuvent varier d'une province à l'autre.

ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE

Vous avez besoin d'enregistrer votre garantie avant nous pourrions faire une réclamation de la garantie. Vous pourrez enregistrer le produit sur notre site-web www.visionfitness.com. Nous sommes certains que vous aimerez votre nouvel exerciceur elliptique à suspension. Merci d'avoir choisi un produit VISION FITNESS.



FONCTIONNEMENT DU VÉLO D'EXERCICE

Voir le GUIDE DU VÉLO D'EXERCICE pour des directives sur les points suivants :

- **EMPLACEMENT DU VÉLO D'EXERCICE**
- **INSTRUCTIONS D'ALIMENTATION ET DE MISE À LA TERRE**
- **POSITIONNEMENT DU SIÈGE**
- **DÉPLACEMENT DU VÉLO D'EXERCICE**
- **MISE À NIVEAU DU VÉLO D'EXERCICE**
- **UTILISATION DU CARDIO-FRÉQUENCEMÈTRE**

Voir le MANUEL DE LA CONSOLE pour des directives sur les points suivants :

- **FONCTIONNEMENT DE LA CONSOLE**
- **RENSEIGNEMENTS SUR L'AFFICHAGE DE LA CONSOLE**
- **RENSEIGNEMENTS SUR LE PROGRAMME**
- **FONCTIONNEMENT NIKE + IPOD**
- **RENSEIGNEMENTS SUR LE LECTEUR PASSPORT™**

ESPAÑOL

PRECAUCIONES IMPORTANTES



CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Cuando se usa un producto de ejercicio, se deben tener precauciones básicas, incluidas las siguientes: lea las instrucciones antes de utilizar esta bicicleta estacionaria. Es responsabilidad del propietario asegurarse de que todos los usuarios de esta bicicleta estacionaria estén informados adecuadamente de todas las advertencias y las precauciones. Si tiene preguntas después de leer este MANUAL DEL PROPIETARIO, comuníquese con su vendedor minorista autorizado de Vision Fitness®.

El uso convencional de esta bicicleta es únicamente doméstico. No utilice la bicicleta en ningún entorno comercial, de alquiler, escolar o institucional. El incumplimiento de este requisito invalidará la garantía.



⚠️ ADVERTENCIA

LEA Y GUARDE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE ENSAMBLAR O UTILIZAR ESTA BICICLETA ESTACIONARIA. SE RECOMIENDA RESPETAR LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.

- **PRECAUCIÓN:** Si sufre dolores de pecho, náusea, mareos o dificultad para respirar, pare el ejercicio de inmediato y consulte a su médico antes de continuar.
- Utilice esta bicicleta estacionaria para ejercitarse únicamente para su uso previsto según se describe en este manual. No utilice accesorios que no haya sido recomendados por el fabricante.
- Nunca ponga en funcionamiento la bicicleta estacionaria si esta no funciona correctamente o ha sido dañada. Consulte la información de contacto en la contraportada para obtener asistencia.
- No utilice esta bicicleta estacionaria sin calzado adecuado. **NUNCA** ponga en funcionamiento la bicicleta estacionaria descalzo.
- No use ropa que pudiera quedar atrapada en cualquier pieza móvil de esta bicicleta estacionaria.
- Mantenga las manos y los pies alejados todo el tiempo de las piezas móviles para evitar lesiones. Nunca gire a mano las palancas de los pedales.
- No baje de la bicicleta estacionaria hasta que los pedales se hayan **DETENIDO** por completo.
- No intente montar la bicicleta estacionaria en posición erguida a altas RPM hasta que haya practicado a velocidades más lentas.
- No inserte ningún objeto, ni las manos o los pies en ninguna abertura, ni exponga las manos, los brazos o los pies al mecanismo de accionamiento u otra parte posiblemente móvil de la bicicleta estacionaria.
- No utilice ningún equipo que esté dañado o que tenga piezas desgastadas o rotas. Utilice únicamente piezas de sustitución suministradas por un técnico de servicio autorizado.
- No ponga el equipo en funcionamiento donde se utilicen productos en aerosol o cuando se administre oxígeno.
- Se requiere una supervisión estrecha cuando el equipo se utilice cerca de niños, personas inválidas o con discapacidad.
- Cuando la bicicleta estacionaria está en uso, los niños pequeños y las mascotas deben permanecer a 3 metros / 10 pies de distancia como mínimo.
- Asegúrese de que las palancas de ajuste (del asiento y los sujetamanos hacia adelante y hacia atrás) estén bien fijas y que no interfieran con su movimiento durante el ejercicio.

⚠️ ADVERTENCIA

Este producto contiene sustancias químicas sobre las cuales el Estado de California sabe que pueden causar cáncer y defectos congénitos y otros daños reproductivos.

ENSAMBLAJE



⚠️ ADVERTENCIA

Durante el proceso de ensamblaje de la caminadora, hay varias áreas a las que se debe prestar atención especial. Es muy importante seguir las instrucciones de ensamblaje correctamente y asegurarse de que todas las piezas estén apretadas con firmeza. Si no se siguen correctamente las instrucciones de ensamblaje, algunas piezas de la bicicleta podrían quedar sueltas y causar ruidos irritantes. Para evitar daños a la bicicleta, es necesario repasar las instrucciones de ensamblaje y hacer las correcciones necesarias.

Antes de seguir adelante busque el número de serie de la bicicleta, que se encuentra ubicado en una etiqueta adhesiva blanca con código de barras en la parte inferior del frente de la bicicleta como se muestra en la imagen.

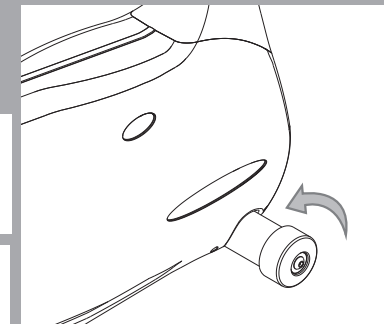
INTRODUZCA SU NÚMERO DE SERIE Y NOMBRE DE MODELO EN LOS ESPACIOS ABAJO:

NÚMERO DE SERIE:

NOMBRE DE MODELO: **BICICLETA**

VISION

UBICACIÓN DEL NÚMERO DE SERIE





U20

⚠ WARNING
CONSULT A PHYSICIAN PRIOR TO USING ANY EXERCISE EQUIPMENT. POSSIBILITY OF SERIOUS INJURY IF EQUIPMENT IS USED IMPROPERLY. READ INSTRUCTION MANUAL BEFORE USING. KEEP CHILDREN OFF AND AWAY FROM THIS EQUIPMENT FOR CONSUMER USE ONLY.

⚠ AVERTISSEMENT
CONSULTEZ UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER UN ÉQUIPEMENT D'EXERCICE. DES BLESSURES SÉRIEUSES PEUVENT SURVENIR SI L'ÉQUIPEMENT N'EST PAS UTILISÉ CORRECTEMENT. LIREZ LE MANUEL D'INSTRUCTION AVANT D'UTILISER. GARDEZ LES ENFANTS À L'ÉCART DE CET ÉQUIPEMENT POUR USAGE PAR LES CONSOMMATEURS SEULEMENT.

⚠ ADVERTENCIA
CONSULTE CON UN MÉDICO ANTES DE UTILIZAR CUALQUIER EQUIPO PARA HACER EJERCICIOS. SI EL EQUIPO SE UTILIZA INDEBIDAMENTE, EXISTE LA POSIBILIDAD DE LESIONES GRAVES. LEA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL EQUIPO. MANTÉNGA A LOS NIÑOS ALEJADOS DE ESTE EQUIPO. PARA USO POR PARTE DEL CONSUMIDOR ÚNICAMENTE.

BARRAS DE SUJECCIÓN CON EMPUÑADURAS CON SENSOR DE PULSO

CONSOLA

POSTE DE LA CONSOLA

ASIENTO

SOPORTE PARA BOTELLA DE AGUA (BOTELLA NO INCLUIDA)

TUBO DEL POSTE DEL ASIENTO

PERILLA DE AJUSTE DE ALTURA DEL ASIENTO

PEDALES

BASTIDOR DE LA BICICLETA

TUBO ESTABILIZADOR TRASERO

ACCESORIO DE TRANSICIÓN DEL POSTE DE LA CONSOLA

TOMA DEL CABLE DE CORRIENTE

TUBO ESTABILIZADOR FRONTAL

CIGÜEÑAL

⚠ WARNING
CONSULT A PHYSICIAN PRIOR TO USING ANY EXERCISE EQUIPMENT. POSSIBILITY OF SERIOUS INJURY IF EQUIPMENT IS USED IMPROPERLY. READ INSTRUCTION MANUAL BEFORE USING. KEEP CHILDREN OFF AND AWAY FROM THIS EQUIPMENT FOR CONSUMER USE ONLY.

⚠ AVERTISSEMENT
CONSULTEZ UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER UN ÉQUIPEMENT D'EXERCICE. DES BLESSURES SÉRIEUSES PEUVENT SURVENIR SI L'ÉQUIPEMENT N'EST PAS UTILISÉ CORRECTEMENT. LIREZ LE MANUEL D'INSTRUCTION AVANT D'UTILISER. GARDEZ LES ENFANTS À L'ÉCART DE CET ÉQUIPEMENT POUR USAGE PAR LES CONSOMMATEURS SEULEMENT.

⚠ ADVERTENCIA
CONSULTE CON UN MÉDICO ANTES DE UTILIZAR CUALQUIER EQUIPO PARA HACER EJERCICIOS. SI EL EQUIPO SE UTILIZA INDEBIDAMENTE, EXISTE LA POSIBILIDAD DE LESIONES GRAVES. LEA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL EQUIPO. MANTÉNGA A LOS NIÑOS ALEJADOS DE ESTE EQUIPO. PARA USO POR PARTE DEL CONSUMIDOR ÚNICAMENTE.

BARRAS DE SUJECCIÓN CON EMPUÑADURAS CON SENSOR DE PULSO

CONSOLA

POSTE DE LA CONSOLA

ASIENTO

SOPORTE PARA BOTELLA DE AGUA (BOTELLA NO INCLUIDA)

TUBO DEL POSTE DEL ASIENTO

PERILLA DE AJUSTE DE ALTURA DEL ASIENTO

CIGÜEÑAL

PEDALES

TUBO ESTABILIZADOR TRASERO

ACCESORIO DE TRANSICIÓN DEL POSTE DE LA CONSOLA

TOMA DEL CABLE DE CORRIENTE

TUBO ESTABILIZADOR FRONTAL

BASTIDOR DE LA BICICLETA

32



U40

33



R20

BARRAS DE SUJECIÓN
DEL POSTE DE LA CONSOLA

SOPORTE PARA BOTELLA
DE AGUA (BOTELLA NO INCLUIDA)

⚠️ WARNING

CONSULT A PHYSICIAN PRIOR TO USING ANY EXERCISE EQUIPMENT. POSSIBILITY OF SERIOUS INJURY IF EQUIPMENT IS USED IMPROPERLY. READ INSTRUCTION MANUAL BEFORE USING. KEEP CHILDREN OFF AND AWAY FROM THIS EQUIPMENT FOR CONSUMER USE ONLY.

⚠️ AVERTISSEMENT

CONSULTEZ UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER UN ÉQUIPEMENT D'EXERCICE. DES BLESSURES SÉRIEUSES PEUVENT SURVENIR SI L'ÉQUIPEMENT N'EST PAS UTILISÉ CORRECTEMENT. LISEZ LE MANUEL D'INSTRUCTION AVANT D'UTILISER. GARDEZ LES ENFANTS À L'ÉCART DE CET ÉQUIPEMENT POUR USAGE PAR LES CONSOMMATEURS SEULEMENT.

⚠️ ADVERTENCIA

CONSULTE CON UN MÉDICO ANTES DE UTILIZAR CUALQUIER EQUIPO PARA HACER EJERCICIOS. SI EL EQUIPO SE UTILIZA INDEBIDAMENTE, EXISTE LA POSIBILIDAD DE LESIONES GRAVES. LEA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL EQUIPO. MANTÉNGA A LOS NIÑOS ALEJADOS DE ESTE EQUIPO PARA USO POR PARTE DEL CONSUMIDOR ÚNICAMENTE.

RESPALDO DEL ASIENTO
DE MALLA

BASE DEL ASIENTO

CAUTION	MISE EN GARDE	PRECAUCIÓN
KEEP HANDS AND FEET AWAY FROM THIS AREA.	GARDEZ VOS MAINS ET VOS PIEDS À L'ÉCART DE CET ÉQUIPEMENT.	MANTÉNGA LAS MANOS Y LOS PIES ALEJADOS DE ESTA ÁREA.

PALANCA DE AJUSTE
DE LA POSICIÓN DEL ASIENTO

CONSOLA

POSTE DE LA CONSOLA

ACCESORIO DE TRANSICIÓN
DEL POSTE DE LA CONSOLA

CIGÜEÑAL

PEDALES

TOMA DEL CABLE
DE CORRIENTE

TUBO ESTABILIZADOR FRONTAL

BARRAS DE SUJECIÓN CON
EMPUÑADURAS CON SENSOR DE PULSO

TUBO ESTABILIZADOR TRASERO



R40

BARRAS DE SUJECIÓN
DEL POSTE DE LA CONSOLA

SOPORTE PARA BOTELLA
DE AGUA (BOTELLA NO INCLUIDA)

⚠️ WARNING

CONSULT A PHYSICIAN PRIOR TO USING ANY EXERCISE EQUIPMENT. POSSIBILITY OF SERIOUS INJURY IF EQUIPMENT IS USED IMPROPERLY. READ INSTRUCTION MANUAL BEFORE USING. KEEP CHILDREN OFF AND AWAY FROM THIS EQUIPMENT FOR CONSUMER USE ONLY.

⚠️ AVERTISSEMENT

CONSULTEZ UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER UN ÉQUIPEMENT D'EXERCICE. DES BLESSURES SÉRIEUSES PEUVENT SURVENIR SI L'ÉQUIPEMENT N'EST PAS UTILISÉ CORRECTEMENT. LISEZ LE MANUEL D'INSTRUCTION AVANT D'UTILISER. GARDEZ LES ENFANTS À L'ÉCART DE CET ÉQUIPEMENT POUR USAGE PAR LES CONSOMMATEURS SEULEMENT.

⚠️ ADVERTENCIA

CONSULTE CON UN MÉDICO ANTES DE UTILIZAR CUALQUIER EQUIPO PARA HACER EJERCICIOS. SI EL EQUIPO SE UTILIZA INDEBIDAMENTE, EXISTE LA POSIBILIDAD DE LESIONES GRAVES. LEA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL EQUIPO. MANTÉNGA A LOS NIÑOS ALEJADOS DE ESTE EQUIPO PARA USO POR PARTE DEL CONSUMIDOR ÚNICAMENTE.

RESPALDO DEL
ASIENTO DE MALLA

BASE DEL ASIENTO

CAUTION	MISE EN GARDE	PRECAUCIÓN
KEEP HANDS AND FEET AWAY FROM THIS AREA.	GARDEZ VOS MAINS ET VOS PIEDS À L'ÉCART DE CET ÉQUIPEMENT.	MANTÉNGA LAS MANOS Y LOS PIES ALEJADOS DE ESTA ÁREA.

PALANCA DE AJUSTE
DE LA POSICIÓN DEL ASIENTO

CONSOLA

POSTE DE LA CONSOLA

ACCESORIO DE TRANSICIÓN
DEL POSTE DE LA CONSOLA

CIGÜEÑAL

PEDALES

TOMA DEL CABLE
DE CORRIENTE

TUBO ESTABILIZADOR FRONTAL

BARRAS DE SUJECIÓN CON
EMPUÑADURAS CON SENSOR DE PULSO

TUBO ESTABILIZADOR TRASERO

35

34



TODOS
LOS
MODELOS

HERRAMIENTAS INCLUIDAS:

- ☐ Llave plana de 15/17 mm
- ☐ Llave plana de 14/17 mm (U20/U40)
- ☐ Llave en L de 4 mm (R20/R40/U20)
- ☐ Llave en T de 5 mm
- ☐ Destornillador
- ☐ Llave en L de 5 mm

PIEZAS INCLUIDAS DE U20 Y U40:

- ☐ 1 bastidor de bicicleta
- ☐ 1 tubo estabilizador trasero
- ☐ 1 tubo estabilizador frontal (U20 solamente)
- ☐ 1 poste de la consola
- ☐ 1 accesorio de transición del poste de la consola
- ☐ 1 conjunto de barras de sujeción con empuñaduras con sensor de pulso
- ☐ 1 soporte para botella de agua
- ☐ 1 tubo del poste del asiento
- ☐ 1 asiento
- ☐ 2 pedales con correas
- ☐ 1 cable de corriente
- ☐ 1 juego de tornillería

PIEZAS DE R20 Y R40 INCLUIDAS:

- ☐ 1 bastidor de bicicleta
- ☐ 1 tubo estabilizador trasero
- ☐ 1 base de asiento
- ☐ 1 apoyo de base de asiento (R40 solamente)
- ☐ 1 respaldo del asiento de malla
- ☐ 1 barra de sujeción del asiento
- ☐ 1 bastidor del asiento
- ☐ 1 conjunto de cubiertas del respaldo del asiento interiores/exteriores (R20 solamente)
- ☐ 1 poste de la consola
- ☐ 1 accesorio de transición del poste de la consola
- ☐ 1 barra de sujeción de la consola
- ☐ 1 soporte para botella de agua
- ☐ 2 pedales con correas
- ☐ 1 cable de corriente
- ☐ 1 juego de tornillería

PREENSAMBLAJE

DESEMPAQUE

Extraiga el producto del paquete en el lugar donde lo utilizará. Coloque la caja sobre una superficie plana y nivelada. Se recomienda que coloque una cubierta protectora sobre el piso. Nunca abra la caja cuando la misma esté sobre su lado.

NOTA: Durante cada paso del ensamblaje asegúrese de que **TODAS** las tuercas y los pernos estén en su lugar y enroscados parcialmente antes de apretar por completo **CUALQUIERA** de ellos.

NOTA: Una ligera capa de grasa podría facilitar la instalación de la tornillería. Se recomienda cualquier tipo de grasa, como la grasa de litio para bicicletas.

NOTA: Se recomienda que dos personas trabajen juntas durante el ensamblaje para que la tarea resulte sencilla y eficaz.

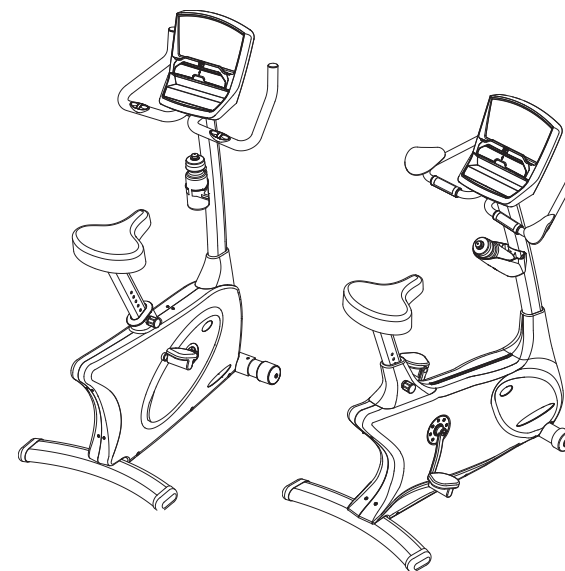


¿NECESITA AYUDA?

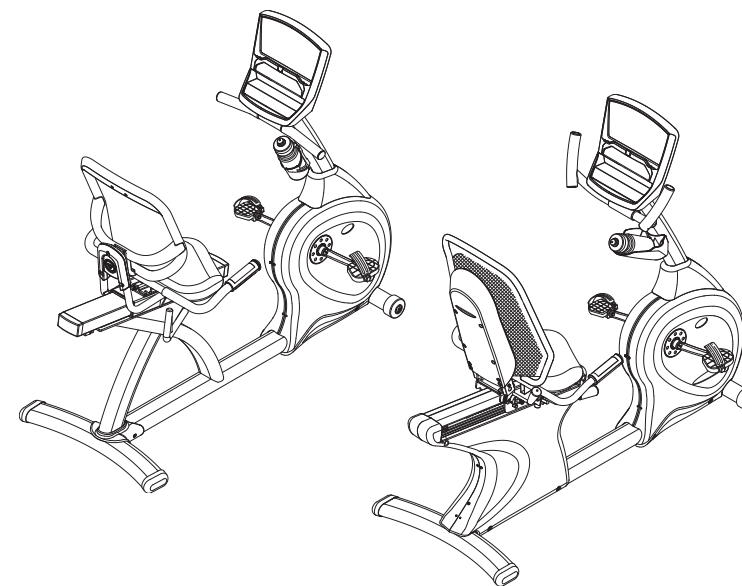
Si tiene preguntas o hay piezas faltantes, comuníquese con su vendedor minorista autorizado de Vision Fitness.

ENSAMBLAJE

U20 Y U40 PÁGINA 12

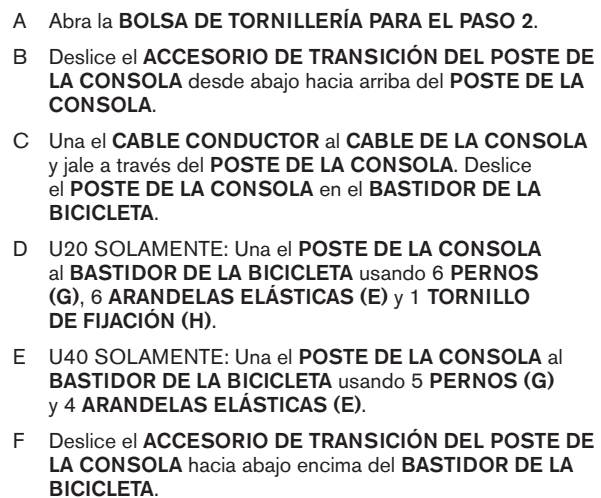
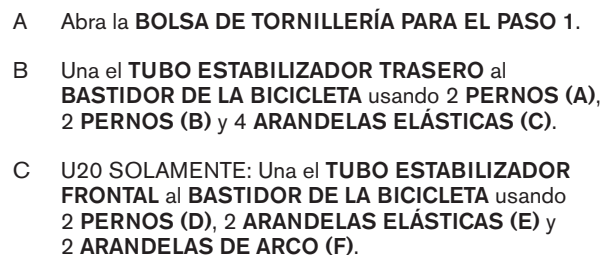


R20 Y R40 PÁGINA 17





38



NOTA: Tenga cuidado de no pellizcar ningún cable mientras conecta el poste de la consola.

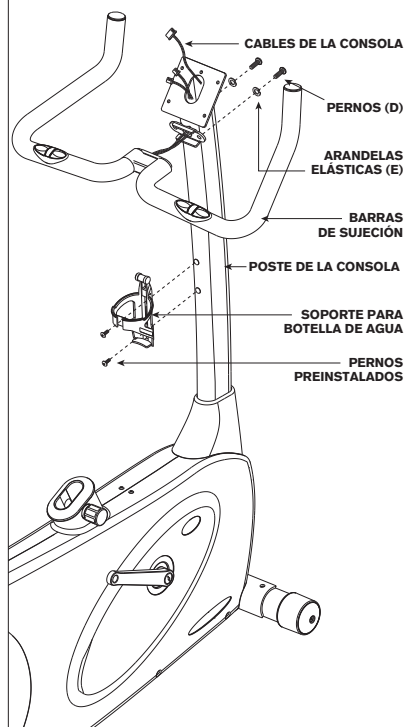
39

ENSAMBLAJE DE U20 Y U40 PASO 3

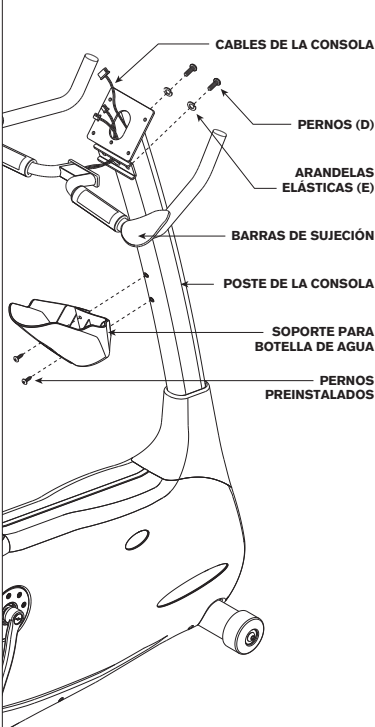


U20
U40

U20 MOSTRADO



U40 MOSTRADO



TORNILLERÍA PARA EL PASO 3:



PERNO (D)
20 mm
Cant.: 2



ARANDELA ELÁSTICA (E)
13,5 mm
Cant.: 2

- Abra la **BOLSA DE TORNILLERÍA PARA EL PASO 3**.
- Pase los **CABLES DE LAS BARRAS DE SUJECIÓN** a través del orificio en el **POSTE DE LA CONSOLA** y sáquelos por la parte superior del **POSTE DE LA CONSOLA**.
- Una las **BARRAS DE SUJECIÓN** al **POSTE DE LA CONSOLA** usando 2 **PERNOS (D)** y 2 **ARANDELAS ELÁSTICAS (E)**.
- Una el **SOPORTE PARA BOTELLA DE AGUA** al **POSTE DE LA CONSOLA** usando 2 **PERNOS PREINSTALADOS**.

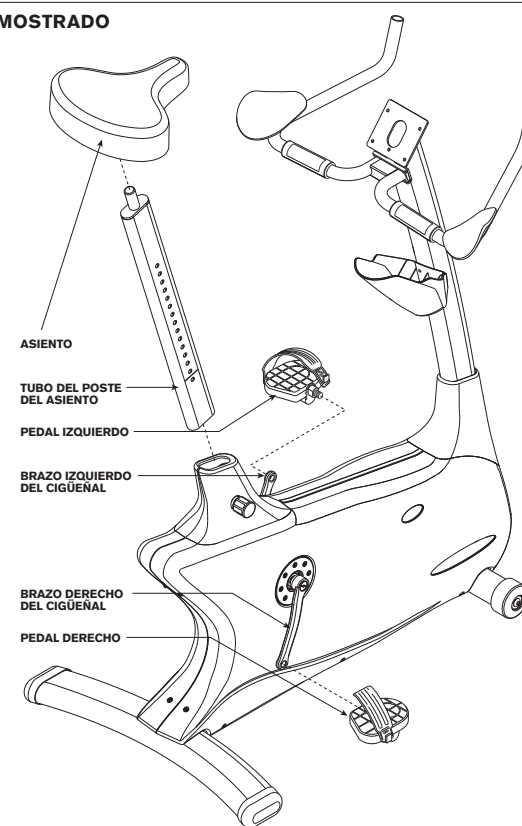
NOTA: Tenga cuidado de no pellizcar ningún cable mientras conecta las barras de sujeción.

ENSAMBLAJE DE U20 Y U40 PASO 4



U20
U40

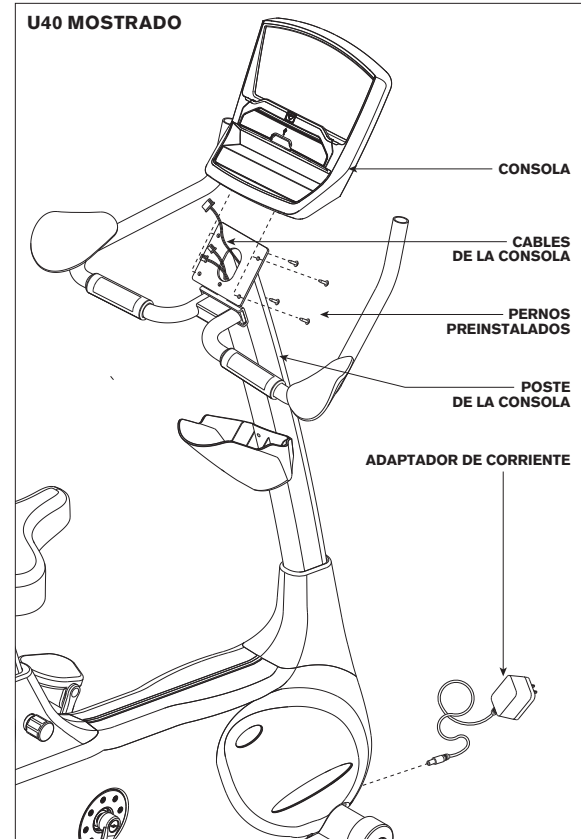
U40 MOSTRADO



NOTA: No hay tornillería para este paso.

- Una el **ASIENTO** al **TUBO DEL POSTE DEL ASIENTO** usando la abrazadera del asiento en la parte inferior del **MISMO**.
- Jale la **PERILLA DE AJUSTE DE ALTURA DEL ASIENTO** hacia afuera mientras desliza el **TUBO DEL POSTE DEL ASIENTO** en el **BASTIDOR DE LA BICICLETA**. (NOTA: Posiblemente sea necesario girar la **PERILLA DE AJUSTE DEL ASIENTO** a la izquierda para permitir que el **TUBO DEL POSTE DEL ASIENTO** se deslice en el **BASTIDOR DE LA BICICLETA**). Fije girando la **PERILLA DE AJUSTE DEL ASIENTO** a la izquierda.
- Ate la **CORREA** al **PEDAL DERECHO**. Una el **PEDAL DERECHO** al **BRAZO DERECHO DEL CIGÜEÑAL**, apretándolo **EN EL SENTIDO DE LAS AGUJAS DEL RELOJ** con la llave plana de 15 mm / 17 mm provista.
- Ate la **CORREA** al **PEDAL DERECHO**. Una el **PEDAL IZQUIERDO** al **BRAZO IZQUIERDO DEL CIGÜEÑAL**, apretándolo **EN EL SENTIDO CONTRARIO AL DE LAS AGUJAS DEL RELOJ** con la llave plana de 15 mm / 17 mm provista. (NOTA: El brazo izquierdo del cigüeñal está enroscado al revés, de modo que es muy importante que lo apriete en el sentido contrario al de las agujas del reloj. Si lo aprieta en el otro sentido, puede dañar el pedal o el brazo del cigüeñal o ambos).

ENSAMBLAJE DE U20 Y U40 PASO 5



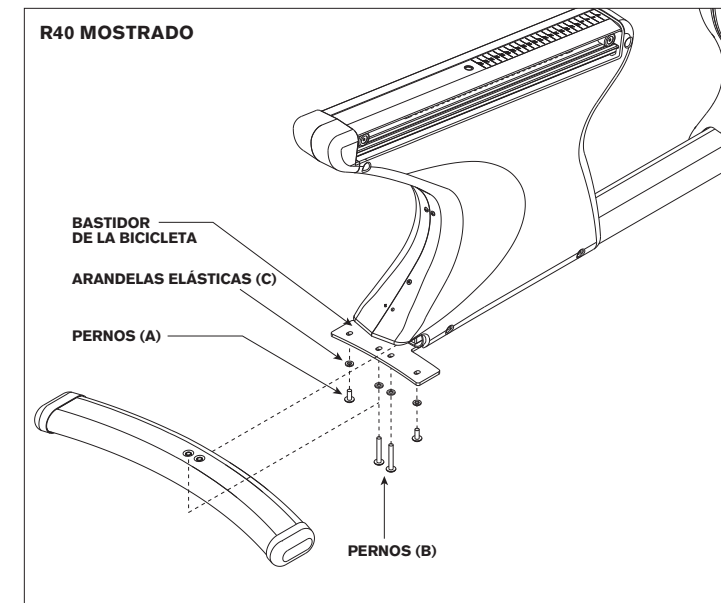
NOTA: Toda la tornillería está preinstalada.

- A Conecte los **CABLES DE LA CONSOLA** y meta con cuidado los **CABLES DE LA CONSOLA** en el **POSTE DE LA CONSOLA**.
- B Una la **CONSOLA** al **POSTE DE LA CONSOLA** usando los **4 PERNOS PREINSTALADOS**.
- C Conecte el **ADAPTADOR DE CORRIENTE** como se muestra.

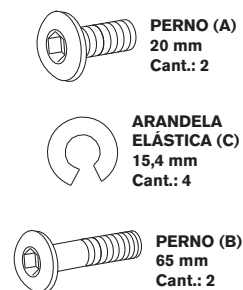
NOTA: Tenga cuidado de no pellizcar ningún cable mientras conecta la consola.

¡ENSAMBLAJE DE U20 Y U40 COMPLETO!

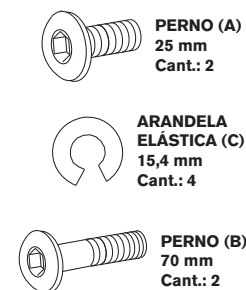
ENSAMBLAJE DE R20 Y R40 PASO 1



TORNILLERÍA PARA R20:



TORNILLERÍA PARA R40:

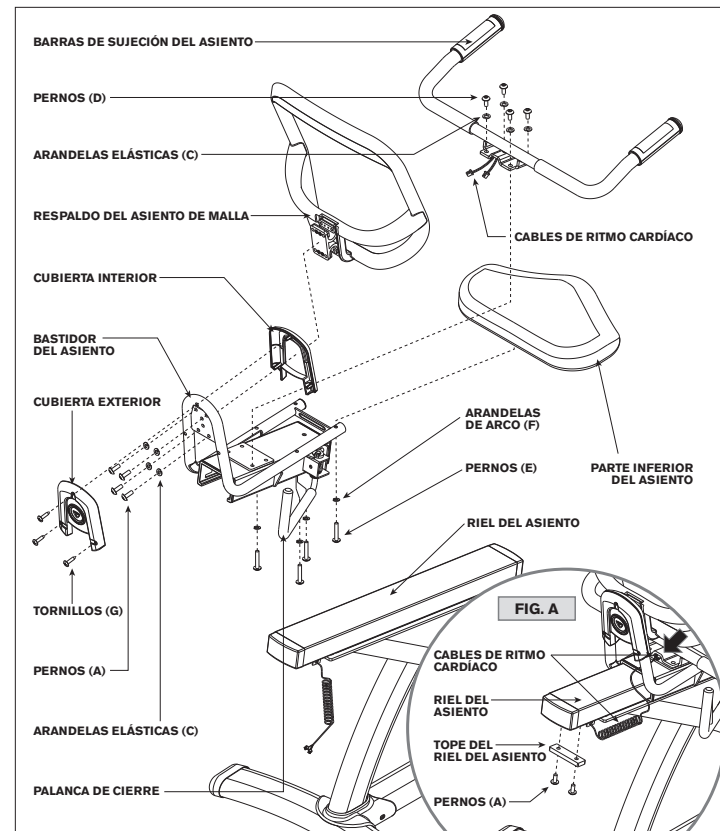


- A Abra la **BOLSA DE TORNILLERÍA PARA EL PASO 1**.
- B Una el **TUBO ESTABILIZADOR TRASERO** al **BASTIDOR DE LA BICICLETA** usando 2 **PERNOS (A)**, 2 **ARANDELAS ELÁSTICAS (C)** a los orificios externos y con 2 **PERNOS (B)** y 2 **ARANDELAS ELÁSTICAS (C)** a los orificios internos.

ENSAMBLAJE DE R20 PASO 2

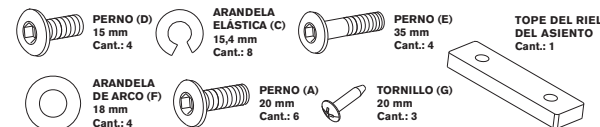


R20



44

TORNILLERÍA PARA EL PASO 2:

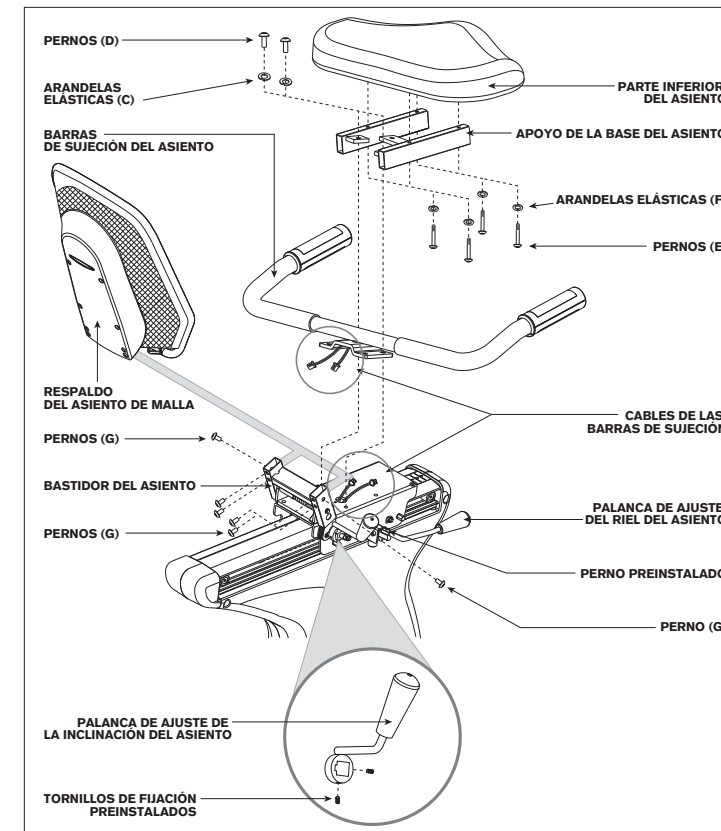


- Abra la **BOLSA DE TORNILLERÍA PARA EL PASO 2**.
- Monte las **BARRAS DE SUJECCIÓN DEL ASIENTO** al **BASTIDOR DEL ASIENTO** con 4 **PERNOS (D)** y 4 **ARANDELAS ELÁSTICAS (C)**.
- Monte la **BASE DEL ASIENTO** al **BASTIDOR DEL ASIENTO** con 4 **PERNOS (E)** y 4 **ARANDELAS DE ARCO (F)**.
- Coloque la **CUBIERTA INTERIOR** sobre el **RESPALDO DEL ASIENTO DE MALLA** y monte el **RESPALDO DEL ASIENTO DE MALLA** al **BASTIDOR DEL ASIENTO** con 4 **PERNOS (A)** y 4 **ARANDELAS ELÁSTICAS (C)**.
- Una la **CUBIERTA EXTERIOR** al **BASTIDOR DEL ASIENTO** y la **CUBIERTA INTERIOR** con 3 **TORNILLOS (G)**.
- Empuje hacia adelante la **PALANCA DE CIERRE** y deslice el **BASTIDOR DEL ASIENTO** sobre el **RIEL DEL ASIENTO** desde la parte posterior de la bicicleta.
- Conecte los **CABLES DE RITMO CARDÍACO** en las **BARRAS DE SUJECCIÓN DEL ASIENTO** a los **CABLES DE RITMO CARDÍACO** que salen del **RIEL DEL ASIENTO** (**FIG. A**).
- Una el **TOPE DEL RIEL DEL ASIENTO** (**FIG. A**) al **RIEL DEL ASIENTO** con 2 **PERNOS (A)**.

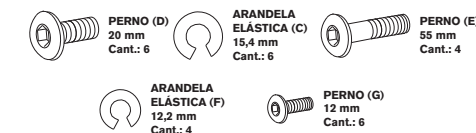
ENSAMBLAJE DE R40 PASO 2



R40



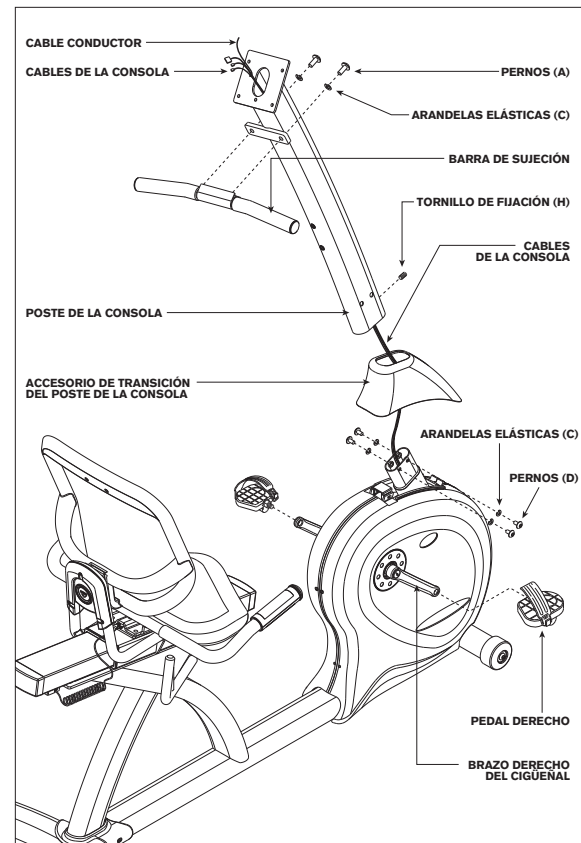
TORNILLERÍA PARA EL PASO 2:



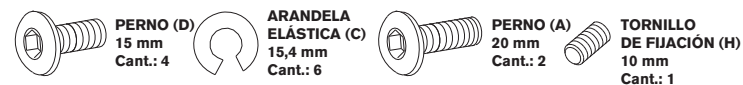
- Abra la **BOLSA DE TORNILLERÍA PARA EL PASO 2**.
- Quite el **PERNO PREINSTALADO** del orificio frontal en la **PALANCA DE AJUSTE DEL RIEL DEL ASIENTO**. Gire la palanca del asiento para alinearla sobre el soporte. Vuelva a insertar el **PERNO PREINSTALADO** y apriete ambos pernos.
- Conecte los **CABLES DE RITMO CARDÍACO DE LA BARRA DE SUJECCIÓN DEL ASIENTO** a los **CABLES DE RITMO CARDÍACO DEL BASTIDOR DEL ASIENTO**. Una las **BARRAS DE SUJECCIÓN DEL ASIENTO** al **BASTIDOR DEL ASIENTO** usando 2 **PERNOS (D)** y 2 **ARANDELAS ELÁSTICAS (C)** al conjunto de orificios traseros.
- Coloque el **SOPORTE DE LA BASE DEL ASIENTO** sobre el **BASTIDOR DEL ASIENTO** principal para que el conjunto de orificios traseros se alinee sobre el conjunto de orificios frontales en la **BARRA DE SUJECCIÓN DEL ASIENTO**. Fíjelo en el lugar con 4 **PERNOS (E)** y 4 **ARANDELAS ELÁSTICAS (F)**.
- Una el **COJÍN DE LA BASE DEL ASIENTO** al **SOPORTE DE LA BASE DEL ASIENTO** con 4 **PERNOS (D)** y 4 **ARANDELAS ELÁSTICAS (F)**.
- Deslice la **PALANCA DE AJUSTE DE INCLINACIÓN DEL ASIENTO** en su lugar sobre el **BASTIDOR DEL ASIENTO**, asegurándose de que la manija de la **PALANCA DE AJUSTE DE INCLINACIÓN DEL ASIENTO** apunte hacia arriba. Apriete los dos **TORNILLOS DE FIJACIÓN** en el **SOPORTE DE LA PALANCA DE AJUSTE DE INCLINACIÓN DEL ASIENTO**.
- Una el **RESPALDO DEL ASIENTO DE MALLA** al **BASTIDOR DEL ASIENTO** usando 6 **PERNOS (G)**.

45

ENSAMBLAJE DE R20 PASO 3

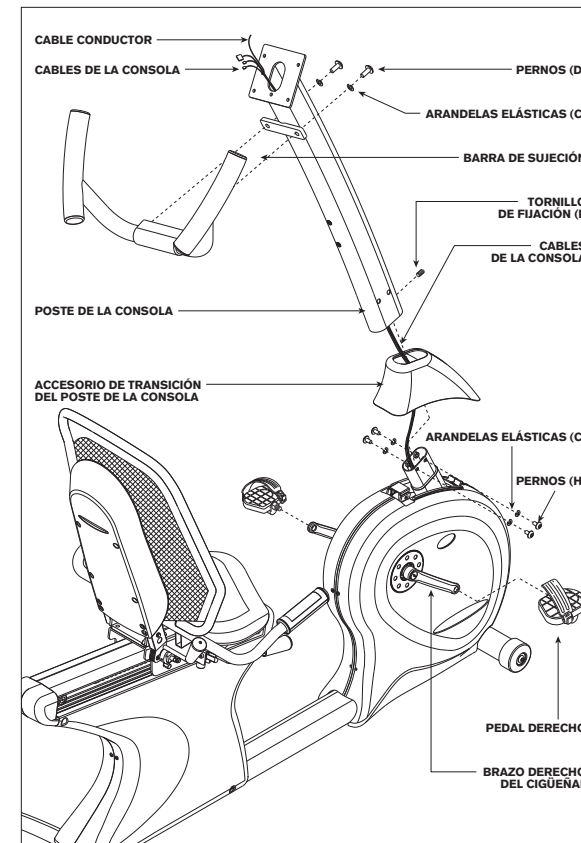


TORNILLERÍA PARA EL PASO 3:

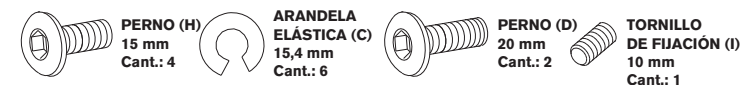


- Abra la **BOLSA DE TORNILLERÍA PARA EL PASO 3**.
- Deslice el **ACCESORIO DE TRANSICIÓN DEL POSTE DE LA CONSOLA** desde abajo hacia arriba del **POSTE DE LA CONSOLA**.
- Una los **CABLES DE LA CONSOLA** del **BASTIDOR DE LA BICICLETA** al **CABLE CONECTOR** en la parte inferior del **POSTE DE LA CONSOLA** y jale con cuidado del **CABLE CONECTOR** a través del **POSTE DE LA CONSOLA** hasta que los **CABLES DE LA CONSOLA** queden ubicados en la parte superior del poste.
- Meta con cuidado todos los cables en el **BASTIDOR DE LA BICICLETA** y deslice el **POSTE DE LA CONSOLA** en el **BASTIDOR DE LA BICICLETA**. Separe y deseche el **CABLE CONDUCTOR**.
- Asegúrese de que el poste quede ubicado correctamente insertando el **TORNILLO DE FIJACIÓN (H)** a través del borde frontal del poste. Una el poste al bastidor con cuatro **PERNOS (D)** y cuatro **ARANDELAS ELÁSTICAS (C)** y deslice el **ACCESORIO DE TRANSICIÓN DEL POSTE DE LA CONSOLA** hacia abajo sobre el **BASTIDOR DE LA BICICLETA**.
- Una la **BARRA DE SUJECIÓN** al **POSTE DE LA CONSOLA** usando 2 **PERNOS (A)** y 2 **ARANDELAS ELÁSTICAS (C)**.
- Ate la **CORREA** al **PEDAL DERECHO**. Una el **PEDAL DERECHO** al **BRAZO DERECHO DEL CIGÜEÑAL**, apretándolo **EN EL SENTIDO DE LAS AGUJAS DEL RELOJ** con la llave plana de 15 mm / 17 mm provista.
- Ate la **CORREA** al **PEDAL IZQUIERDO**. Una el **PEDAL IZQUIERDO** al **BRAZO IZQUIERDO DEL CIGÜEÑAL**, apretándolo **EN EL SENTIDO CONTRARIO AL DE LAS AGUJAS DEL RELOJ** con la llave plana de 15 mm / 17 mm provista. (NOTA: El brazo izquierdo del cigüeñal está enroscado al revés, de modo que es muy importante que lo apriete en el sentido contrario al de las agujas del reloj. Si lo aprieta en el otro sentido, puede dañar el pedal o el brazo del cigüeñal o ambos).

ENSAMBLAJE DE R40 PASO 3



TORNILLERÍA PARA EL PASO 3:

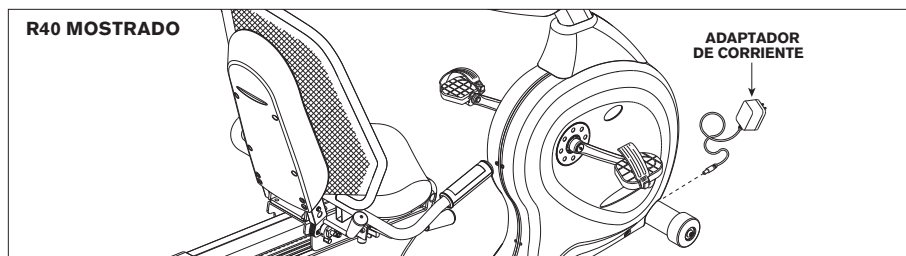
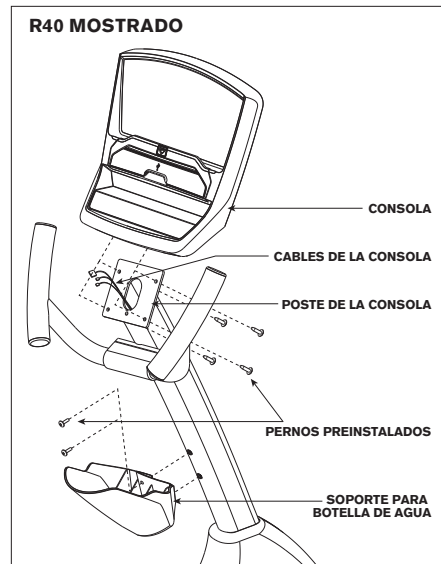
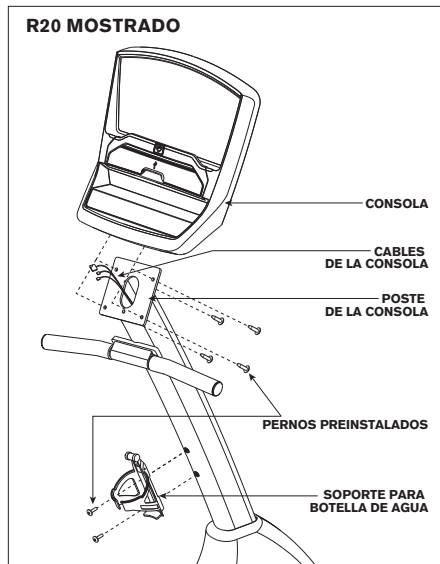


- Abra la **BOLSA DE TORNILLERÍA PARA EL PASO 3**.
- Deslice el **ACCESORIO DE TRANSICIÓN DEL POSTE DE LA CONSOLA** desde abajo hacia arriba del **POSTE DE LA CONSOLA**.
- Una los **CABLES DE LA CONSOLA** del **BASTIDOR DE LA BICICLETA** al **CABLE CONECTOR** en la parte inferior del **POSTE DE LA CONSOLA** y jale con cuidado del **CABLE CONECTOR** a través del **POSTE DE LA CONSOLA** hasta que los **CABLES DE LA CONSOLA** queden ubicados en la parte superior del poste.
- Meta con cuidado todos los cables en el **BASTIDOR DE LA BICICLETA** y deslice el **POSTE DE LA CONSOLA** en el **BASTIDOR DE LA BICICLETA**. Separe y deseche el **CABLE CONDUCTOR**.
- Ate el poste a la base de la bicicleta con 4 **PERNOS (D)**, 4 **ARANDELAS ELÁSTICAS (C)** y con los **TORNILLO DE FIJACIÓN (I)** y ponga el **MONTE DE LA CONSOLA** en la **BASE DEL APARATO**.
- Una la **BARRA DE SUJECIÓN DE LA CONSOLA** al **POSTE DE LA CONSOLA** usando 2 **PERNOS (D)** y 2 **ARANDELAS ELÁSTICAS (C)**.
- Ate la **CORREA** al **PEDAL DERECHO**. Una el **PEDAL DERECHO** al **BRAZO DERECHO DEL CIGÜEÑAL**, apretándolo **EN EL SENTIDO DE LAS AGUJAS DEL RELOJ** con la llave plana de 15 mm / 17 mm provista.
- Ate la **CORREA** al **PEDAL IZQUIERDO**. Una el **PEDAL IZQUIERDO** al **BRAZO IZQUIERDO DEL CIGÜEÑAL**, apretándolo **EN EL SENTIDO CONTRARIO AL DE LAS AGUJAS DEL RELOJ** con la llave plana de 15 mm / 17 mm provista. (NOTA: El brazo izquierdo del cigüeñal está enroscado al revés, de modo que es muy importante que lo apriete en el sentido contrario al de las agujas del reloj. Si lo aprieta en el otro sentido, puede dañar el pedal o el brazo del cigüeñal o ambos).



R20
R40

ENSAMBLAJE DE R20 Y R40 PASO 4



A Quite los **PERNOS PREINSTALADOS** de la **CONSOLA** y el **POSTE DE LA CONSOLA**.

B Conecte los **CABLES DE LA CONSOLA** y meta con cuidado los **CABLES DE LA CONSOLA** en el **POSTE DE LA CONSOLA**.

C Una la **CONSOLA** al **POSTE DE LA CONSOLA** usando 4 **PERNOS PREINSTALADOS**.

NOTA: Tenga cuidado de no pellizcar ningún cable mientras conecta la consola.

D Una el **SOPORTE PARA BOTELLA DE AGUA** al **POSTE DE LA CONSOLA** usando 2 **PERNOS PREINSTALADOS**.

E Conecte el **ADAPTADOR DE CORRIENTE**.

¡ENSAMBLAJE DE R20 Y R40 COMPLETO!

GARANTÍA LIMITADA DE USO EN EL HOGAR

CAPACIDAD DE PESO

R20 Y U20 = 300 libras (136 kilogramos)

R40 Y U40 = 325 libras (147 kilogramos)

BASTIDOR • DE POR VIDA

El fabricante ofrece garantía del bastidor contra defectos en la fabricación y los materiales por la vida del propietario original, siempre y cuando el dispositivo permanezca en posesión del propietario original. (El bastidor se define como la base de metal soldado de la unidad y no incluye ninguna pieza que pueda extraerse).

FRENO • DE POR VIDA

El fabricante ofrece garantía del freno contra defectos en la fabricación y los materiales por la vida del propietario original, siempre y cuando el dispositivo permanezca en posesión del propietario original. La mano de obra o la instalación del freno no está comprendida bajo la garantía de los frenos.

PARTES ELECTRÓNICAS Y PIEZAS • 5 AÑOS

El fabricante ofrece garantía de los componentes electrónicos, el acabado y todas las piezas originales por el periodo especificado más arriba desde la fecha de la compra original, siempre y cuando el dispositivo permanezca en posesión del propietario original.

MANO DE OBRA • 2 AÑOS

El fabricante cubrirá el costo de mano de obra para la reparación del dispositivo por el periodo especificado más arriba desde la fecha de la compra original, siempre y cuando el dispositivo permanezca en posesión del propietario original.





EXCLUSIONES Y LIMITACIONES

Quién ESTÁ cubierto:

- El propietario original; la cobertura no es transferible.

Qué ESTÁ cubierto:

- La reparación o la sustitución de un motor, componente electrónico defectuoso o pieza defectuosa y es el único resarcimiento de la garantía.

Qué NO está cubierto:

- El desgaste normal por el uso, el ensamblaje o el mantenimiento inadecuado, la instalación de piezas o accesorios no destinados originalmente al equipo o que no sean compatibles con el equipo en las condiciones en que se lo vendió.
- Los daños o las fallas ocasionados por accidente, maltrato, corrosión, decoloración de la pintura o el plástico, negligencia, robo, vandalismo, incendio, inundación, viento, rayos, congelación u otros desastres naturales de cualquier tipo, reducción de la energía, fluctuación o falla de cualquier causa, condiciones atmosféricas inusuales, colisión, introducción de objetos extraños en la unidad cubierta o modificaciones que no estén autorizadas o no estén recomendadas por el fabricante.
- Daños incidentales o emergentes. El fabricante no es responsable de los daños indirectos, especiales o emergentes, pérdida económica, pérdida de la propiedad o ganancias, pérdida de disfrute o uso ni otros daños emergentes de cualquier naturaleza en relación con la compra, el uso, la reparación o el mantenimiento del equipo. El fabricante no suministra compensación monetaria ni de otro tipo para tales reparaciones o costos de piezas de sustitución, incluidos, a título enunciativo y no limitativo, tarifas de membresía de gimnasio, tiempo de trabajo perdido, visitas de diagnóstico, visitas de mantenimiento o transporte.
- El equipo utilizado para fines comerciales o cualquier otro uso distinto del uso de una familia o un hogar, a menos que el fabricante autorice la cobertura.

SERVICIO TÉCNICO Y REPARACIONES

- Entrega, ensamblaje, instalación, configuración para unidades originales o de sustitución o mano de obra u otros costos asociados con la remoción o la sustitución de la unidad cubierta.
- Cualquier intento de reparar este equipo origina un riesgo de lesión. El fabricante no es responsable de ningún daño, pérdida u obligación que surja de cualquier lesión personal producida durante el transcurso o como resultado de cualquier reparación o intento de reparación de su equipo de ejercicio por una persona que no sea un técnico de servicio autorizado. Todos los intentos de reparación realizados por usted sobre su equipo de ejercicio se realizan BAJO SU PROPIO RIESGO y el fabricante no será responsable de ninguna lesión a la persona o la propiedad que surja de tales reparaciones.
- La garantía se limita a la sustitución o la reparación, según criterio del servicio técnico o el fabricante, del mismo modelo o un modelo comparable.
- Las unidades de sustitución, las piezas y los componentes electrónicos reacondicionados a un estado semejante al nuevo por parte del fabricante o sus distribuidores a veces pueden suministrarse como sustitución de garantía y constituyen la satisfacción de los términos de la garantía.
- Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y sus derechos varían según el estado.
- El RESARCIMIENTO EXCLUSIVO para cualquiera de las garantías anteriores será la reparación o la sustitución de piezas defectuosas o el suministro de mano de obra para subsanar cualquier defecto, siempre que la mano de obra se limite a dos años. Toda la Mano de obra será suministrada por el Vendedor minorista local que vendió el Producto, y el Producto debe estar ubicado dentro del área de servicio del Vendedor minorista. Los productos ubicados fuera del área de servicio del Vendedor minorista no tendrán la cobertura de la garantía de Mano de obra.

GARANTIE COMMERCIALE LIMITÉE*

DÉFINITION DES UTILISATION COMMERCIALES VISION FITNESS garantie les modèles R40 et U40 pour utilisation dans des établissements commerciaux, y compris : les hôtels, les centres touristiques, les postes de police et les casernes de pompiers, les ensembles d'habitations collectives, les centres d'entraînement physique d'entreprise, les hôpitaux, les cliniques médicales sportives et de réhabilitation, où l'utilisation moyenne est de trois heures par jour au maximum. Il n'y a pas de garantie offerte pour l'utilisation dans les centres de culture physique, les YMCA ou les écoles.

CADRE, FREIN ECB-PLUSMC, COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES ET PIÈCES – UN AN VISION FITNESS garantit le bâti, le frein magnétique ECB-PLUSMC, les composants électroniques et toutes les pièces d'origine contre les défauts d'artisanat et de matériaux pendant 1 an à compter de la date de l'achat initial, tant que l'appareil demeurera dans la possession du propriétaire original.

MAIN D'OEUVRE - UN AN VISION FITNESS couvrira les frais de main d'œuvre pour la réparation de l'appareil pendant une période d'un an à compter de la date originale d'achat, tant que l'appareil demeurera dans la possession du propriétaire original.

REMÈDE EXCLUSIF

Le remède exclusif pour l'une ou l'autre des garanties ci-dessus sera la réparation ou le remplacement des pièces défectueuses ou la fourniture de la main d'œuvre pour corriger tout défaut, à condition que la main d'œuvre se limite à une période d'un an. Toute main d'œuvre sera fournie par le détaillant local qui a vendu le produit et le produit doit se trouver dans la zone de service du détaillant. Les produits situés à l'extérieur de la zone de service du détaillant ne seront pas couverts par la garantie de main d'œuvre.

*Jusqu'à trois heures d'utilisation par jour. La garantie limitée d'utilisation commerciale n'est valide qu'en Amérique du Nord.

EXCLUSIONS ET LIMITES

Cette garantie s'applique seulement au propriétaire original et elle n'est pas transférable. Cette garantie est expressément limitée à la réparation ou au remplacement d'un cadre, d'un frein magnétique ECB-PLUSMC, d'un composant électronique défectueux ou d'une pièce défectueuse et représente le seul remède de la garantie. La garantie ne couvre pas l'usure normale, le mauvais assemblage ou entretien ou l'installation de pièces ou accessoires non originalement conçus pour ou compatibles au produit d'exercice tel que vendu. La garantie ne s'applique pas aux dommages ou pannes causés par un accident, de l'abus, la corrosion, la décoloration de la peinture ou du plastique ou la négligence. VISION FITNESS ne sera pas responsable des dommages consécutifs ou indirects. Des pièces et des composants électroniques remis à neuf par VISION FITNESS ou ses fournisseurs peuvent être parfois fournis comme pièces de rechange en vertu de la garantie et représentent l'exécution des conditions de la garantie. Toutes les pièces de rechange offertes en vertu de la garantie seront garanties pendant le reste de la période de garantie originale.

VISION FITNESS renonce expressément à toutes les autres garanties, expresses ou implicites, y compris sans en exclure d'autres, les garanties d'adaptation à un usage particulier ou de valeur marchande. Cette garantie vous confère des droits légaux précis et vos droits peuvent varier d'une province à l'autre.

ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE

Vous avez besoin d'enregistrer votre garantie avant nous pourrions faire une réclamation de la garantie. Vous pourrez enregistrer le produit sur notre site-web www.visionfitness.com. Nous sommes certains que vous aimerez votre nouvel exerciceur elliptique à suspension. Merci d'avoir choisi un produit VISION FITNESS.





FUNCIONAMIENTO DE LA BICICLETA

Consulte la GUÍA DE LA BICICLETA para ver las instrucciones sobre lo siguiente:

- **UBICACIÓN DE LA BICICLETA**
- **INSTRUCCIONES DE CORRIENTE / CONEXIÓN A TIERRA**
- **COLOCACIÓN DEL ASIENTO**
- **CÓMO TRASLADAR LA BICICLETA**
- **CÓMO NIVELAR LA BICICLETA**
- **USO DE LA FUNCIÓN DE RITMO CARDÍACO**

Consulte el MANUAL DE LA CONSOLA para ver las instrucciones sobre lo siguiente:

- **FUNCIONAMIENTO DE LA CONSOLA**
- **INFORMACIÓN DE LA PANTALLA DE LA CONSOLA**
- **INFORMACIÓN DE LOS PROGRAMAS**
- **FUNCIONAMIENTO DE NIKE + IPOD**
- **INFORMACIÓN DEL REPRODUCTOR PASSPORT™**

go with confidence™

REMARQUE:

Contactez votre détaillant autorisé Vision Fitness si une réparation est nécessaire. Si une question ou un problème ne peut être réglé par votre détaillant Vision Fitness, veuillez communiquer avec nous au :

NOTA:

En caso de requerir servicio técnico, comuníquese con su vendedor minorista de Vision Fitness autorizado. En el caso de que surja una pregunta o un problema que no pueda ser manejado por el vendedor minorista de Vision Fitness, comuníquese con nosotros al:



USA/CANADA:
1-800-335-4348
www.visionfitness.com



OUTSIDE USA/CANADA:
www.visionfitness.com